

中國紡織品進出口公司江蘇省分公司
地址：南京中華路五號 電報掛號：CHINA TEXT. NANKING
HINA NATIONAL TEXTILES IMPORT & EXPORT CO., KIANGSU BRANCH
香港代理處：華南公司
地址：香港中環皇后大道
電報掛號：CHUHO HONG KONG
澳門代理處：南光貿易公司
地址：澳門南灣市南灣街八號
電報掛號：NAORWIDE MACAU

蘇日將持堅仍蘇 止中告突昨判談業漁日蘇

場立變肯不方蘇，難困而淡景前談會出指方日 盟聯員議好友蘇日出退定決黨社民日

【合衆社莫斯科十二日電】蘇聯政府今日正式聲明，蘇日談判業已破裂，蘇方將堅持其立場，不願在蘇聯領土上進行談判。蘇方並指出，日方在談判中表現出極大的不誠實，企圖在蘇聯領土上進行談判，以達到其目的。蘇方並表示，蘇聯將採取必要措施，以保護其領土安全。

【路透社莫斯科十二日電】蘇聯政府今日正式聲明，蘇日談判業已破裂，蘇方將堅持其立場，不願在蘇聯領土上進行談判。蘇方並指出，日方在談判中表現出極大的不誠實，企圖在蘇聯領土上進行談判，以達到其目的。蘇方並表示，蘇聯將採取必要措施，以保護其領土安全。

巴黎蘇聯書店 發生爆炸大火

發生爆炸大火

【合衆社巴黎十二日電】巴黎蘇聯書店今日發生爆炸大火，造成重大損失。據悉，該書店位於巴黎市中心，是蘇聯在巴黎的重要文化機構之一。爆炸發生在下午三時左右，當時書店內正舉行一場書展。爆炸原因正在調查中。

美警告蘇勿再犯捕魚區

卡特昨召蘇大使到白宮 當局昨又捕獲一艘蘇冷藏漁船

【路透社華盛頓十二日電】美國政府今日警告蘇聯，勿再犯捕魚區。美國政府並表示，蘇聯漁船在捕魚區進行非法活動，嚴重威脅美國漁業資源。美國政府並表示，將採取必要措施，以保護其漁業資源。

【路透社華盛頓十二日電】美國政府今日警告蘇聯，勿再犯捕魚區。美國政府並表示，蘇聯漁船在捕魚區進行非法活動，嚴重威脅美國漁業資源。美國政府並表示，將採取必要措施，以保護其漁業資源。

美元價位續疲弱

在東京創新低點

【合衆社東京十二日電】美元在東京市場今日繼續疲弱，創下新低點。美元在東京市場的價位為每百美元兌日圓一千九百八十圓，較前一日下跌了十圓。美元在東京市場的疲弱，主要是由於市場對美元的信心不足所致。

三個談論中美關係的會議

三個談論中美關係的會議

【合衆社華盛頓十二日電】美國政府今日宣佈，將舉行三個談論中美關係的會議。這三個會議分別是：中美關係專家會議、中美關係政策委員會會議和中美關係諮詢委員會會議。這三個會議將分別於下月舉行，屆時將邀請中美兩國政府官員和專家學者參加。

不結盟協調局會議

強調團結聲中閉幕

【路透社新德里十二日電】不結盟運動協調局會議今日在印度新德里閉幕。會議強調了不結盟運動的團結和重要性，並呼籲各國加強合作，以維護世界和平。會議還討論了當前國際形勢和各國的立場。

西歐黃金收市價

西歐黃金收市價

【合衆社倫敦十二日電】西歐黃金收市價今日有所波動。倫敦黃金收市價為每兩一百一十五鎊，較前一日上漲了五鎊。巴黎黃金收市價為每兩一百一十法郎，較前一日下跌了五法郎。黃金價格的波動主要是由於市場對金價的信心不足所致。

蘇聯漁業與美日的爭端

蘇聯漁業與美日的爭端

【路透社莫斯科十二日電】蘇聯漁業與美日的爭端今日仍在持續。蘇聯政府表示，蘇聯漁船在捕魚區進行合法活動，不應受到美日的阻撓。美日兩國政府則表示，蘇聯漁船在捕魚區進行非法活動，嚴重威脅其漁業資源。雙方在談判中表現出極大的不誠實，談判陷入僵局。

浙江省最大的蓄淡工程 胡陳港堵港主石壩合龍

【本報訊】浙江省最大的蓄淡工程——胡陳港堵港主石壩，今日舉行合龍儀式。該壩位於浙江省杭州市西湖區，是浙江省歷史上規模最大的蓄淡工程。壩體長一百二十米，高二十米，預計建成後可蓄淡一百萬公方。合龍儀式由浙江省政府領導主持，各界代表參加。

美毒梟飛機運大麻 降落公路出五噸有四人被捕

【合衆社華盛頓十二日電】美國政府今日宣佈，在墨西哥境內發現一架運送大麻的飛機。該飛機在降落時被美國海軍飛機發現，隨即被攔截。飛機上載有大麻五噸，並有四名嫌犯被捕。美國政府表示，將對這四名嫌犯進行嚴懲。

約旦公主傳聞 大婚是前內長兒子

【路透社安曼十二日電】約旦公主今日傳出傳聞，將與前內政部長之子結婚。據悉，該公主是約旦國王之子，其婚事一直備受矚目。傳聞稱，該公主將於下月舉行婚禮。約旦國王對此表示支持。

浙江省最大的蓄淡工程 胡陳港壩主石壩合龍

水面新增萬畝 淡水養魚業可獲大發展

【本報訊】浙江省最大的蓄淡工程——胡陳港壩主石壩，於四月二十九日（即農曆三月廿九日）下午三時，在壩首舉行合龍典禮。該壩係由胡陳港壩工程局設計，由浙江興業公司承包，自一九五三年動工興建，歷時兩年有餘，現已告竣。該壩全長一千一百三十八米，壩面寬十米，壩高十米，壩底寬十米，壩頂寬十米，壩身由石塊砌成，堅固耐用。壩後水面新增萬畝，淡水養魚業可獲大發展。該壩建成後，將可蓄淡一億公方，可供農業灌溉，並可發展淡水養魚業，對浙江省的農業生產將有重大貢獻。

廣東首季原鹽增產三成

【本報訊】廣東省鹽務局公佈，一九五三年第一季度全省原鹽增產三成。該局表示，由於全省鹽務工作積極開展，各鹽場生產量均有顯著增加。據統計，第一季度全省原鹽總產量達一億零五百萬斤，較去年同期增加百分之三十。其中，增城、博羅、南海等縣的鹽產量增幅最大，分別達百分之四十五、百分之三十和百分之二十五。該局表示，將繼續加強鹽務管理，提高生產效率，以滿足全省用鹽需求。

電線名茶主產地 加緊抗凍凍茶產三成

【本報訊】浙江省電線名茶主產地，為加緊抗凍，確保茶葉產量，特採取多項措施。據悉，該省電線名茶主產地，如龍井、碧螺春等，均為我國名茶之冠。由於今年冬季氣候嚴寒，茶樹生長受阻，產量有所下降。為彌補這一損失，省有關部門已決定，從即日起，在全省範圍內開展抗凍工作。具体措施包括：加強茶園管理，及時澆水、施肥；採取防寒措施，如搭建防寒棚、覆蓋草簾等；加強茶葉採摘，確保茶葉品質。預計通過這些措施，今年全省電線名茶產量可增加三成。

封公開的家書

【本報訊】一封公開的家書，引起了社會各界的廣泛關注。這封家書是作者與其家人之間的通信，內容涉及家庭成員的生活、工作、學習等方面的情况。家書中，作者詳細描述了其在海外的工作和生活經歷，並表達了對家人的思念之情。同時，家書也反映了當時社會的真實面貌，為讀者提供了寶貴的參考資料。這封家書的公開，不僅滿足了公眾的知情權，也為研究當時社會提供了重要的實證。

村裏建廟所 牛欄山山坡

【本報訊】牛欄山山坡村裏，近日興建了一座新廟。該廟係由村裏村民發起籌建，旨在祈求風調雨順、國泰民安。據悉，該廟佔地數畝，建築風格古樸典雅，具有濃厚的地方特色。廟宇建成後，將成為村裏的重要文化場所，也是村民舉行各種民俗活動的場所。目前，該廟的建設工作進展順利，預計不久即可竣工。

大寨堅持搞好衛生

【本報訊】山西省大寨村，近年來堅持搞好衛生，村容整潔，環境優美。該村自成立以來，一直將衛生工作作為村務的重點。村裏定期組織村民進行大掃除，保持村內道路、房屋、庭院的整潔。同時，村裏還建立了衛生防疫制度，加強對疾病的預防和治療。由於衛生工作做得好，大寨村的環境得到了顯著改善，村民的生活質量也得到了提高。

熊貓糖高粱餅

【本報訊】熊貓糖高粱餅，是四川省的一種傳統名產。該餅選用優質高粱、白糖等原料，經傳統工藝精製而成。餅體圓潤，色澤金黃，口感香甜，營養豐富。熊貓糖高粱餅不僅是當地居民喜愛的食品，也是送禮、待客的佳品。近年來，隨著交通的發達和貿易的興隆，熊貓糖高粱餅的銷路日益擴大，深受廣大消費者的歡迎。

費術手付錢無人病

【本報訊】一名患有奇難雜症的患者，經某名醫診治後，病癒人安。該患者因患多年不癒之症，多方求醫無效，後經人介紹，來到某名醫診所。名醫經過詳細診斷，認為患者所患之症，係由某種特殊原因引起，需採用獨特療法。名醫隨即施治，經過數次治療，患者病情逐漸好轉，最終痊癒。患者及其家屬對名醫的醫術表示高度讚賞，並主動支付了醫藥費。

針拆復針縫生醫

【本報訊】一名醫生採用針拆復針縫生醫，成功治癒了一名患有皮膚病的患者。該患者患有多年不癒之皮膚病，皮膚瘙癢難忍，且伴有潰瘍。醫生在詳細了解患者病情後，決定採用針拆復針縫生醫。手術過程順利，患者術後恢復良好，皮膚瘙癢症狀消失，潰瘍也逐漸癒合。該醫生的獨特療法，為治療類似的皮膚病提供了新的思路。

寒夜琴挑

南華·南洋明選映

感人肺腑 琴瑟和鳴

愛情故事 巨片

得勝之作

白雪紅

金港九 大明星 主演

廿一小時 高麗路 導演

世界文壇 傑作

又一部 驚天動地 之作

天長地久

金港九 大明星 主演

廿一小時 高麗路 導演

世界文壇 傑作

又一部 驚天動地 之作

天長地久

金港九 大明星 主演

廿一小時 高麗路 導演

世界文壇 傑作

又一部 驚天動地 之作

寒夜琴挑

南華·南洋明選映

感人肺腑 琴瑟和鳴

愛情故事 巨片

得勝之作

白雪紅

金港九 大明星 主演

廿一小時 高麗路 導演

世界文壇 傑作

又一部 驚天動地 之作

天長地久

金港九 大明星 主演

廿一小時 高麗路 導演

世界文壇 傑作

又一部 驚天動地 之作

天長地久

金港九 大明星 主演

廿一小時 高麗路 導演

世界文壇 傑作

又一部 驚天動地 之作



長城新片《生死門》攝、演
員昨赴新加坡拍外景

繼去月底死魚事件之後 青衣島又死大批海鮮

說明海水污染已達到嚴重程度 漁民希望當局協助恢復生產及追討賠償

【本報訊】去月月底死魚事件發生後，上週日又發生大批海鮮死亡事件，說明海水污染已達到嚴重程度。漁民希望當局協助恢復生產及追討賠償。

據漁民表示，上週日死去的海鮮包括青斑、紅斑、海魚、海蝦等，全部均屬新鮮海鮮。死去的海鮮數量約有兩千多條，重量約有兩萬多斤。死去的海鮮被沖上灘，散發出一股難聞的臭味。

漁民表示，死魚事件發生後，他們已向當局報告，並要求當局協助恢復生產及追討賠償。但當局至今未有作出任何反應。

六男子昨被捕

一疑匪突圍逃脫 一警受傷

他們涉嫌搶劫銀行及茶樓

【本報訊】警方在兩月前，接獲線報後，在沙田區內展開調查。警方在兩月前，接獲線報後，在沙田區內展開調查。警方在兩月前，接獲線報後，在沙田區內展開調查。

居民盼合理安置

茅菜坑村被拆遷

【本報訊】茅菜坑村二百名居民，昨日向當局提出合理安置的要求。居民表示，他們已居住在那裡多年，對該地有深厚的感情。他們希望當局能考慮到他們的利益，給予合理的安置。

黃夢花談醫生執照

認為當局應公佈標準

【本報訊】市議員黃夢花昨日在九龍區議會會議上，就醫生執照問題發表意見。黃夢花認為，當局應公佈醫生執照的標準，以保障病人的安全。

門搏死生片新城長

景外攝拍星赴日昨

面場等崖墮車飛有片影

【本報訊】長城新片《生死門》昨日由日本出發，前往日本拍攝外景。該片由著名導演執導，多位知名演員參演。該片將於近期內上映。

糖商總會昨改選

廿名理事產生

【本報訊】香港糖商總會昨日舉行會員大會，並進行改選。大會選出了廿名理事，負責會務工作。

打字員是否接受新薪級

當局考慮擬定最後期限

【本報訊】打字員是否接受新薪級問題，當局正考慮擬定最後期限。當局表示，如果打字員不接受新薪級，將會採取進一步的行動。

西貢及其對面海

將成工業住宅區

【本報訊】西貢及其對面海地區，將被發展為工業及住宅區。當局表示，該地區的開發將為當地居民提供更多的就業機會。

實驗室安全研討會

昨在葛師院內舉行

【本報訊】實驗室安全研討會昨日在葛師院內舉行。研討會吸引了多位專家學者參加，就實驗室安全問題進行了深入探討。

永安百貨

永安百貨公司，經營各類百貨商品，歡迎光臨。

永安保險

永安保險公司，提供各類保險服務，保障您的財產安全。

永安銀行

永安銀行，提供各類銀行服務，包括存款、放款等。

永安地產

永安地產公司，提供各類地產服務，包括買賣、租賃等。

香港樓

香港樓，提供各類樓宇服務，包括買賣、租賃等。

永安有數千位員工

在我們的百貨公司、銀行、保險公司及地產公司，竭誠為你服務。

永安集團

保持篤誠穩健作風，發揚現代多元化服務

永安百貨 · 永安銀行 · 永安保險 · 永安地產

春光明媚已經來臨！

夏天還會遙遠嗎？

閣下的別墅、花園、泳池、露台等，添置傢俬，此其時矣。

本公司出品優點特多，久已馳名，無須贅述。常備現貨，歡迎參觀，如蒙訂購，請早光臨。

門市部：沙田新城市廣場二樓二八八號
電話：二七四六〇八
營業時間：星期一至五 上午十時至下午八時 星期六 上午十時至下午六時 星期日休息

實驗室安全研討會

昨在葛師院內舉行

【本報訊】由香港實驗室安全協會主辦的實驗室安全研討會，昨日在葛師院內舉行。研討會吸引了多位專家學者參加，就實驗室安全問題進行了深入探討。

復隆藤傢俬

本公司經營各類藤傢俬，款式新穎，價格公道。歡迎光臨選購。

胎盤糖衣片

本品乃選用
盤製而成，
對於神經衰弱、
疲勞過度、
哮喘氣促、
產後調補及病後
顯著之功效。
國貨公司
華興藥業
電話：5-7546



服龍收員社區市州康省建福

漢中地區春耕見聞

仁明

三月，漢中平原，麥苗青青，油菜黃黃，在微風中輕輕搖曳。春耕的季節，農民們正忙得不可開交。在漢中平原，春耕的季節，農民們正忙得不可開交。在漢中平原，春耕的季節，農民們正忙得不可開交。

各地通訊

是全國農業勞動競賽，是全國農業勞動競賽，是全國農業勞動競賽。在各地通訊中，我們看到了農民們的辛勤勞動和對豐收的渴望。

開快車的硬漢子

線見聞(三) 中國新聞記者

三月二十四日晚，記者來到鄭州機場。在機場，我們遇到了一位開快車的硬漢子。他是一位經驗豐富的司機，對他的工作充滿了熱愛和責任感。

湖北出土珍貴文物

巴東出土戰國銅器

在巴東出土的戰國銅器中，我們發現了一些非常珍貴的文物。這些文物不僅具有極高的藝術價值，也是研究戰國時期歷史的重要實物證據。

劍網塵絲

梁毅

你恨我！你恨我！你恨我！這是一個關於愛與恨的故事。在劍網塵絲中，我們看到了主人公在情感上的掙扎和追求。

誰是兇手

梁毅

這是一個偵探故事，發生在一個偏僻的小鎮。誰是兇手？這是一個讓人捉摸不透的謎團。在誰是兇手中，我們看到了主人公如何一步步揭開真相。

三十、不速之客

梁毅

這是一個關於家庭的故事。三十歲，不速之客。在三十、不速之客中，我們看到了主人公在家庭關係中的困境和掙扎。

小說林

梁毅

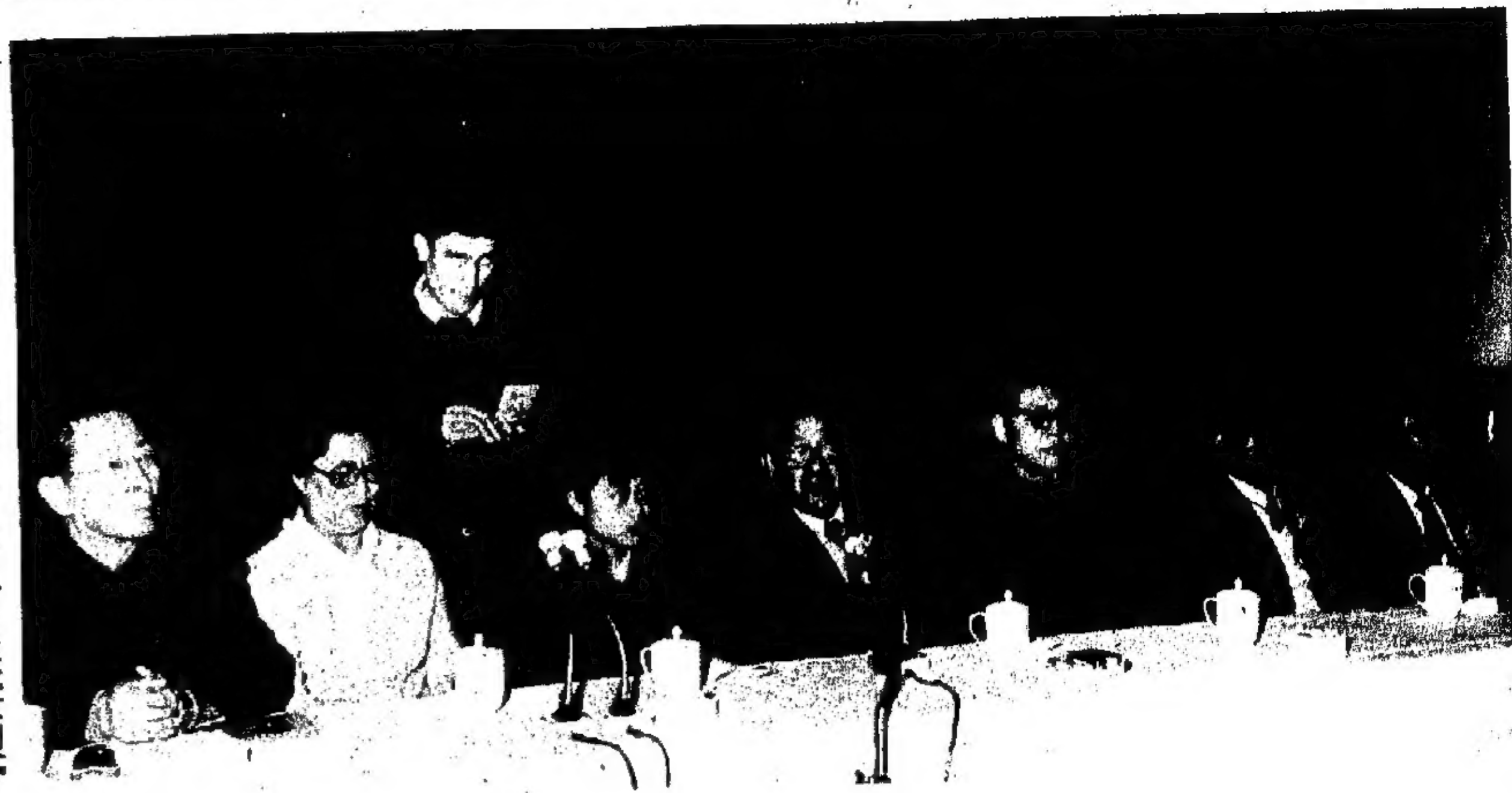
這是一個短篇小說集。小說林中收錄了多篇精彩的小說，涵蓋了不同的主題和風格。在小說林中，我們可以看到作者豐富的想像力和創作者才華。

中國歷史如何分期

梁毅

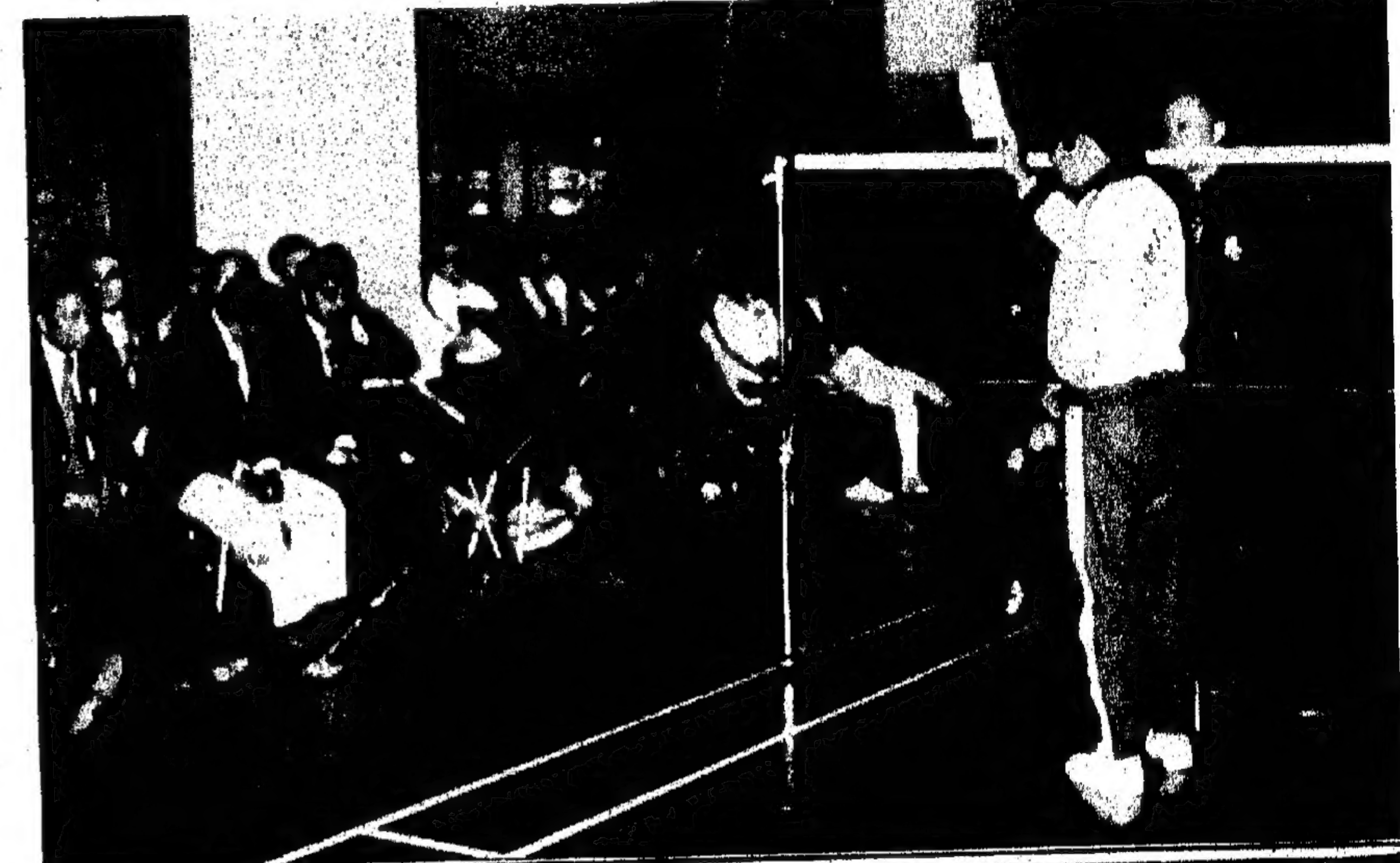
這是一個關於中國歷史分期的學術性文章。文章探討了中國歷史的不同階段，並提出了自己的分期觀點。在中國歷史如何分期中，我們看到了作者對中國歷史的深入研究和思考。

亞羽球教練訓練班學員集錦



在日二月四至日六十二月三，托委的會合聯球羽洲亞受會協球羽國和共人華中
「訓練班學員集錦」了辦學京北
度印、香港、國和共人義主民鮮朝、拉加孟有區地南洲亞的班訓練次連加參
國中、國泰、卡蘭里斯、坡加新、賓律非、坦斯基巴、爾泊尼、亞西來馬、薩老、本日、
表代會協球羽的典瑞、哥西墨、亞尼桑但、亞利日尼家國洲歐、洲美丁拉、洲非及以、
人多十五共友朋界球羽和員練教、
可得取，高提同共，習學相中氣氛的好友烈熱在們友朋的區地和國各的班訓練力參
。果成喜

中國新聞社記者攝



香港羽球總會主席吳柱國(右一)，教練員黃茂芳(右二)，馬廣夫(右三)與中國教練徐德芳在交流經驗。



亞羽聯秘書長鄭仁瑞(右二)與各學員在交流經驗。



亞羽聯向參加此次訓練班的所有代表頒發了結業證書。

完善牌工咭機

MARUZEN
TIME RECORDER
總代理
捷昇有限公司
3-935959, 937474
九龍大角咀通州街73號五樓

閃光牌停電自動照明燈

CHU KUAN
EMERGENCY
AUTOMATIC
LIGHT
陳列室
致生公司：中環德輔道中12號二樓
彌敦道442號A地下

星箭牌砂輪

優點多、去石快、最好用、價錢平
綠金鋼專為寶石及玉器製造業
黑金鋼適合五金機器廠用
尺碼齊全 常備現貨
零沽批發 歡迎定購
總代理：
民興貿易公司
香港德輔道中
電話：5 438466
5 433565

利剛牌萬能囉床
KONDIA TURRET MILLER

機身粗壯 猛力準確
現貨供應 分期付款
總代理：
利百有限公司
皇后大道中14號 電話：5-223119

喜百事

喜百事之顯微鏡是採用
自天然鑽石磨製而成，凡如
膠工模、時錶工模、拉模鋼模、便鋼刀具
及精密零件等，經磨製後，其表面光滑如鏡，絕不傷
心傷身，可謂「快捷準確」歡迎電約示範，
不另收費。
總代理：香港喜百事洋行有限公司
香港德輔道中317號德昌大廈17樓 電話：5-493146 5

五業器材
五金·機械·電氣

逢星期三出版
華訊廣告公司
電話：5-264005

今日電視節目
國語台 12.00《愛樂情花》 12.55午間新聞
1.10《春宵時雨》 3.00《春殘》 4.00
影片《大鬧天宮》 5.30《雲霄飛車》 6.30
新聞及天氣報導 7.05《狂潮》 8.00《愛樂
片場》 8.30《白雲、天鵝、水蠟燭》 9.00
《歡樂今宵》 10.30最後新聞 10.45《世界
青年排球錦標賽亞洲區選拔賽》
國語台 0.55早展節目 0.45影片《
大破黑虎寨》 2.00新聞及天氣、節目介紹
3.30七俠五義 4.00下午茶 4.30新聞及節目
簡報 4.35影片《大破黑虎寨》 0.50人黃郎
7.30新聞及天氣報導 7.50A K J 8.20好
事成雙 0.50新聞、天氣及經濟行情 10.05
銀禧劇場 11.00電影《發展黃綠》 11.35第 2 次
世界大戰實錄
粵語台 4.00老衛斯 5.00卡羅片 0.45
新聞簡報 0.50歡樂青春 0.45新聞及天氣報導
0.20英國足球大賽 10.20影片《草莽神龍
戰三關》 12.20最後新聞
國語台 0.00兒童世界 0.55明日目的
探討 0.20生活的旋律 0.45新聞及天氣報導
0.50電子差人 7.15愛樂情花 7.45活
播舞臺 8.45新聞及天氣 0.15黃興高 10.15
英國足球大賽 11.05時事新聞 11.35最後新聞
11.45影片
粵語台 0.00節目預告 0.25新聞及天
氣報告 0.55《萍蹤俠影錄》 0.01《楊柳俠
風》 0.30《楊柳俠風》 10.00商業廣告
與管理 10.30《楊柳俠風》 11.00商業廣告

黃金·皇都·皇后
映映映映映
國語台 12.00《愛樂情花》 12.55午間新聞
1.10《春宵時雨》 3.00《春殘》 4.00
影片《大鬧天宮》 5.30《雲霄飛車》 6.30
新聞及天氣報導 7.05《狂潮》 8.00《愛樂
片場》 8.30《白雲、天鵝、水蠟燭》 9.00
《歡樂今宵》 10.30最後新聞 10.45《世界
青年排球錦標賽亞洲區選拔賽》
國語台 0.55早展節目 0.45影片《
大破黑虎寨》 2.00新聞及天氣、節目介紹
3.30七俠五義 4.00下午茶 4.30新聞及節目
簡報 4.35影片《大破黑虎寨》 0.50人黃郎
7.30新聞及天氣報導 7.50A K J 8.20好
事成雙 0.50新聞、天氣及經濟行情 10.05
銀禧劇場 11.00電影《發展黃綠》 11.35第 2 次
世界大戰實錄
粵語台 4.00老衛斯 5.00卡羅片 0.45
新聞簡報 0.50歡樂青春 0.45新聞及天氣報導
0.20英國足球大賽 10.20影片《草莽神龍
戰三關》 12.20最後新聞
國語台 0.00兒童世界 0.55明日目的
探討 0.20生活的旋律 0.45新聞及天氣報導
0.50電子差人 7.15愛樂情花 7.45活
播舞臺 8.45新聞及天氣 0.15黃興高 10.15
英國足球大賽 11.05時事新聞 11.35最後新聞
11.45影片
粵語台 0.00節目預告 0.25新聞及天
氣報告 0.55《萍蹤俠影錄》 0.01《楊柳俠
風》 0.30《楊柳俠風》 10.00商業廣告
與管理 10.30《楊柳俠風》 11.00商業廣告

華新門金
映映映映映
國語台 12.00《愛樂情花》 12.55午間新聞
1.10《春宵時雨》 3.00《春殘》 4.00
影片《大鬧天宮》 5.30《雲霄飛車》 6.30
新聞及天氣報導 7.05《狂潮》 8.00《愛樂
片場》 8.30《白雲、天鵝、水蠟燭》 9.00
《歡樂今宵》 10.30最後新聞 10.45《世界
青年排球錦標賽亞洲區選拔賽》
國語台 0.55早展節目 0.45影片《
大破黑虎寨》 2.00新聞及天氣、節目介紹
3.30七俠五義 4.00下午茶 4.30新聞及節目
簡報 4.35影片《大破黑虎寨》 0.50人黃郎
7.30新聞及天氣報導 7.50A K J 8.20好
事成雙 0.50新聞、天氣及經濟行情 10.05
銀禧劇場 11.00電影《發展黃綠》 11.35第 2 次
世界大戰實錄
粵語台 4.00老衛斯 5.00卡羅片 0.45
新聞簡報 0.50歡樂青春 0.45新聞及天氣報導
0.20英國足球大賽 10.20影片《草莽神龍
戰三關》 12.20最後新聞
國語台 0.00兒童世界 0.55明日目的
探討 0.20生活的旋律 0.45新聞及天氣報導
0.50電子差人 7.15愛樂情花 7.45活
播舞臺 8.45新聞及天氣 0.15黃興高 10.15
英國足球大賽 11.05時事新聞 11.35最後新聞
11.45影片
粵語台 0.00節目預告 0.25新聞及天
氣報告 0.55《萍蹤俠影錄》 0.01《楊柳俠
風》 0.30《楊柳俠風》 10.00商業廣告
與管理 10.30《楊柳俠風》 11.00商業廣告

冠金·聲新·方東
映映映映映
國語台 12.00《愛樂情花》 12.55午間新聞
1.10《春宵時雨》 3.00《春殘》 4.00
影片《大鬧天宮》 5.30《雲霄飛車》 6.30
新聞及天氣報導 7.05《狂潮》 8.00《愛樂
片場》 8.30《白雲、天鵝、水蠟燭》 9.00
《歡樂今宵》 10.30最後新聞 10.45《世界
青年排球錦標賽亞洲區選拔賽》
國語台 0.55早展節目 0.45影片《
大破黑虎寨》 2.00新聞及天氣、節目介紹
3.30七俠五義 4.00下午茶 4.30新聞及節目
簡報 4.35影片《大破黑虎寨》 0.50人黃郎
7.30新聞及天氣報導 7.50A K J 8.20好
事成雙 0.50新聞、天氣及經濟行情 10.05
銀禧劇場 11.00電影《發展黃綠》 11.35第 2 次
世界大戰實錄
粵語台 4.00老衛斯 5.00卡羅片 0.45
新聞簡報 0.50歡樂青春 0.45新聞及天氣報導
0.20英國足球大賽 10.20影片《草莽神龍
戰三關》 12.20最後新聞
國語台 0.00兒童世界 0.55明日目的
探討 0.20生活的旋律 0.45新聞及天氣報導
0.50電子差人 7.15愛樂情花 7.45活
播舞臺 8.45新聞及天氣 0.15黃興高 10.15
英國足球大賽 11.05時事新聞 11.35最後新聞
11.45影片
粵語台 0.00節目預告 0.25新聞及天
氣報告 0.55《萍蹤俠影錄》 0.01《楊柳俠
風》 0.30《楊柳俠風》 10.00商業廣告
與管理 10.30《楊柳俠風》 11.00商業廣告

洋南·華南
映映映映映
國語台 12.00《愛樂情花》 12.55午間新聞
1.10《春宵時雨》 3.00《春殘》 4.00
影片《大鬧天宮》 5.30《雲霄飛車》 6.30
新聞及天氣報導 7.05《狂潮》 8.00《愛樂
片場》 8.30《白雲、天鵝、水蠟燭》 9.00
《歡樂今宵》 10.30最後新聞 10.45《世界
青年排球錦標賽亞洲區選拔賽》
國語台 0.55早展節目 0.45影片《
大破黑虎寨》 2.00新聞及天氣、節目介紹
3.30七俠五義 4.00下午茶 4.30新聞及節目
簡報 4.35影片《大破黑虎寨》 0.50人黃郎
7.30新聞及天氣報導 7.50A K J 8.20好
事成雙 0.50新聞、天氣及經濟行情 10.05
銀禧劇場 11.00電影《發展黃綠》 11.35第 2 次
世界大戰實錄
粵語台 4.00老衛斯 5.00卡羅片 0.45
新聞簡報 0.50歡樂青春 0.45新聞及天氣報導
0.20英國足球大賽 10.20影片《草莽神龍
戰三關》 12.20最後新聞
國語台 0.00兒童世界 0.55明日目的
探討 0.20生活的旋律 0.45新聞及天氣報導
0.50電子差人 7.15愛樂情花 7.45活
播舞臺 8.45新聞及天氣 0.15黃興高 10.15
英國足球大賽 11.05時事新聞 11.35最後新聞
11.45影片
粵語台 0.00節目預告 0.25新聞及天
氣報告 0.55《萍蹤俠影錄》 0.01《楊柳俠
風》 0.30《楊柳俠風》 10.00商業廣告
與管理 10.30《楊柳俠風》 11.00商業廣告

聲麗·都京
映映映映映
國語台 12.00《愛樂情花》 12.55午間新聞
1.10《春宵時雨》 3.00《春殘》 4.00
影片《大鬧天宮》 5.30《雲霄飛車》 6.30
新聞及天氣報導 7.05《狂潮》 8.00《愛樂
片場》 8.30《白雲、天鵝、水蠟燭》 9.00
《歡樂今宵》 10.30最後新聞 10.45《世界
青年排球錦標賽亞洲區選拔賽》
國語台 0.55早展節目 0.45影片《
大破黑虎寨》 2.00新聞及天氣、節目介紹
3.30七俠五義 4.00下午茶 4.30新聞及節目
簡報 4.35影片《大破黑虎寨》 0.50人黃郎
7.30新聞及天氣報導 7.50A K J 8.20好
事成雙 0.50新聞、天氣及經濟行情 10.05
銀禧劇場 11.00電影《發展黃綠》 11.35第 2 次
世界大戰實錄
粵語台 4.00老衛斯 5.00卡羅片 0.45
新聞簡報 0.50歡樂青春 0.45新聞及天氣報導
0.20英國足球大賽 10.20影片《草莽神龍
戰三關》 12.20最後新聞
國語台 0.00兒童世界 0.55明日目的
探討 0.20生活的旋律 0.45新聞及天氣報導
0.50電子差人 7.15愛樂情花 7.45活
播舞臺 8.45新聞及天氣 0.15黃興高 10.15
英國足球大賽 11.05時事新聞 11.35最後新聞
11.45影片
粵語台 0.00節目預告 0.25新聞及天
氣報告 0.55《萍蹤俠影錄》 0.01《楊柳俠
風》 0.30《楊柳俠風》 10.00商業廣告
與管理 10.30《楊柳俠風》 11.00商業廣告

明代金鳳冠
在治山出土的一頂明代金鳳冠。此冠全
由金片鑄成，上飾有金鳳、金雲、金
花、金珠等，造型優美，工藝精湛，是
明代金器中的珍品。

巴東出土戰國銅器
在巴東出土的戰國銅器，包括銅鼎、銅
甗、銅尊、銅劍等，造型古樸，紋飾
精美，具有濃厚的戰國風格。

何紹基《漢復祖》
何紹基的《漢復祖》一書，是研究漢
代書法的重要著作，對後世的書法藝術
產生了深遠影響。

談幾首酬贈陳亮的辛詞
黃生
陳亮是南宋著名的思想家、文學家，
他的辛詞風格豪邁，充滿了愛國情懷。

中國歷史如何分期
中國歷史的分期是一個複雜的問題，學
界有不同的看法，本文將從多個角度進
行探討。

四言句，在平仄聲上截得出的，有下列四種：
甲 仄仄平平（A）
乙 平仄仄平（B）
丙 平仄平仄（C）
丁 仄平仄平（D）
以上四句，每句的第三、第四兩字，都是平聲，所以丙丁兩句是
「平聲」句，每句的第一、第二兩字，都是仄聲，所以甲乙兩句是
「仄聲」句。如果這四句，截得八句，可得八句，這八句是
四言句的「平聲」句，另有四言句，截得八句，這八句是
四言句的「仄聲」句。

清代書法概略
石岐
現在論及清代書法，大約分為兩個時期，即清初和清中葉。
清初書法，受明末影響，多尚草書，筆勢奔放，如王羲之、
張旭、懷素等。清中葉書法，則多尚楷書，筆法嚴整，如
顏真卿、柳公權等。

談幾首酬贈陳亮的辛詞
黃生
陳亮是南宋著名的思想家、文學家，他的辛詞風格豪邁，
充滿了愛國情懷。本文將從多個角度，對他的辛詞進行
分析。

中國歷史如何分期
中國歷史的分期是一個複雜的問題，學界有不同的看法，
本文將從多個角度，對中國歷史的分期進行探討。

四言句 六言句
一十之《稿論律聲文詩》
功 啓
A 1 仄仄平平（A）
B 1 平仄仄平（B）
C 1 平仄平仄（C）
D 1 仄平仄平（D）
A 2 仄仄平平（A）
B 2 平仄仄平（B）
C 2 平仄平仄（C）
D 2 仄平仄平（D）
A 3 仄仄平平（A）
B 3 平仄仄平（B）
C 3 平仄平仄（C）
D 3 仄平仄平（D）
A 4 仄仄平平（A）
B 4 平仄仄平（B）
C 4 平仄平仄（C）
D 4 仄平仄平（D）
A 5 仄仄平平（A）
B 5 平仄仄平（B）
C 5 平仄平仄（C）
D 5 仄平仄平（D）
A 6 仄仄平平（A）
B 6 平仄仄平（B）
C 6 平仄平仄（C）
D 6 仄平仄平（D）
A 7 仄仄平平（A）
B 7 平仄仄平（B）
C 7 平仄平仄（C）
D 7 仄平仄平（D）
A 8 仄仄平平（A）
B 8 平仄仄平（B）
C 8 平仄平仄（C）
D 8 仄平仄平（D）
A 9 仄仄平平（A）
B 9 平仄仄平（B）
C 9 平仄平仄（C）
D 9 仄平仄平（D）
A 10 仄仄平平（A）
B 10 平仄仄平（B）
C 10 平仄平仄（C）
D 10 仄平仄平（D）

藝林
新廿四期
長行草。楊守敬說：「大雅。由於天分高，故不假功力，而自然有法。如王羲之、張旭、懷素等，其書法之妙，不可言喻。」

方定十餘年
洪柯百篇
方定十餘年，洪柯百篇，是兩部重要的文學作品，反映了當時社會的真實面貌。

中國歷史如何分期
中國歷史的分期是一個複雜的問題，學界有不同的看法，本文將從多個角度，對中國歷史的分期進行探討。

四言句 六言句
一十之《稿論律聲文詩》
功 啓
A 1 仄仄平平（A）
B 1 平仄仄平（B）
C 1 平仄平仄（C）
D 1 仄平仄平（D）
A 2 仄仄平平（A）
B 2 平仄仄平（B）
C 2 平仄平仄（C）
D 2 仄平仄平（D）
A 3 仄仄平平（A）
B 3 平仄仄平（B）
C 3 平仄平仄（C）
D 3 仄平仄平（D）
A 4 仄仄平平（A）
B 4 平仄仄平（B）
C 4 平仄平仄（C）
D 4 仄平仄平（D）
A 5 仄仄平平（A）
B 5 平仄仄平（B）
C 5 平仄平仄（C）
D 5 仄平仄平（D）
A 6 仄仄平平（A）
B 6 平仄仄平（B）
C 6 平仄平仄（C）
D 6 仄平仄平（D）
A 7 仄仄平平（A）
B 7 平仄仄平（B）
C 7 平仄平仄（C）
D 7 仄平仄平（D）
A 8 仄仄平平（A）
B 8 平仄仄平（B）
C 8 平仄平仄（C）
D 8 仄平仄平（D）
A 9 仄仄平平（A）
B 9 平仄仄平（B）
C 9 平仄平仄（C）
D 9 仄平仄平（D）
A 10 仄仄平平（A）
B 10 平仄仄平（B）
C 10 平仄平仄（C）
D 10 仄平仄平（D）

藝林
新廿四期
長行草。楊守敬說：「大雅。由於天分高，故不假功力，而自然有法。如王羲之、張旭、懷素等，其書法之妙，不可言喻。」

方定十餘年
洪柯百篇
方定十餘年，洪柯百篇，是兩部重要的文學作品，反映了當時社會的真實面貌。

中國歷史如何分期
中國歷史的分期是一個複雜的問題，學界有不同的看法，本文將從多個角度，對中國歷史的分期進行探討。

港美紡織品新談判

預料過程比較艱苦

【本報訊】美國紡織品進口商協會表示，在未來的談判中，美國紡織品進口商將面臨較大的困難。該協會指出，美國紡織品進口商在過去幾年中，一直受到日本紡織品進口商的強大競爭。在未來的談判中，美國紡織品進口商將面臨較大的困難。該協會指出，美國紡織品進口商在過去幾年中，一直受到日本紡織品進口商的強大競爭。在未來的談判中，美國紡織品進口商將面臨較大的困難。該協會指出，美國紡織品進口商在過去幾年中，一直受到日本紡織品進口商的強大競爭。

受差餉大增影響

住宅新樓銷售更淡

部分新樓售價最近略為調低

【本報訊】住宅新樓銷售情況最近略為淡靜，部分新樓售價最近略為調低。受差餉大增影響，住宅新樓銷售更淡。部分新樓售價最近略為調低。受差餉大增影響，住宅新樓銷售更淡。部分新樓售價最近略為調低。受差餉大增影響，住宅新樓銷售更淡。

日匯繼續上揚

賣價越一點七三一港元

【本報訊】日匯繼續上揚，賣價越一點七三一港元。日匯繼續上揚，賣價越一點七三一港元。日匯繼續上揚，賣價越一點七三一港元。日匯繼續上揚，賣價越一點七三一港元。

美棉收成將減縮

棉花價格趨勢受影響

【本報訊】美棉收成將減縮，棉花價格趨勢受影響。美棉收成將減縮，棉花價格趨勢受影響。美棉收成將減縮，棉花價格趨勢受影響。美棉收成將減縮，棉花價格趨勢受影響。

銀行同業昨拆息

厘半至一厘七五

【本報訊】銀行同業昨拆息，厘半至一厘七五。銀行同業昨拆息，厘半至一厘七五。銀行同業昨拆息，厘半至一厘七五。銀行同業昨拆息，厘半至一厘七五。

金價假後回升

期貨每兩漲八元七

【本報訊】金價假後回升，期貨每兩漲八元七。金價假後回升，期貨每兩漲八元七。金價假後回升，期貨每兩漲八元七。金價假後回升，期貨每兩漲八元七。

日化纖協會擬申請

實行不景氣卡特爾

【本報訊】日化纖協會擬申請，實行不景氣卡特爾。日化纖協會擬申請，實行不景氣卡特爾。日化纖協會擬申請，實行不景氣卡特爾。日化纖協會擬申請，實行不景氣卡特爾。

意生售零美

增再份月三

【本報訊】意生售零美，增再份月三。意生售零美，增再份月三。意生售零美，增再份月三。意生售零美，增再份月三。

股市微反覆

成交不足二千七百萬

【本報訊】股市微反覆，成交不足二千七百萬。股市微反覆，成交不足二千七百萬。股市微反覆，成交不足二千七百萬。股市微反覆，成交不足二千七百萬。

港銅價仍穩

日本來港新貨仍偏高

【本報訊】港銅價仍穩，日本來港新貨仍偏高。港銅價仍穩，日本來港新貨仍偏高。港銅價仍穩，日本來港新貨仍偏高。港銅價仍穩，日本來港新貨仍偏高。

和記集團已購入

非公司三成股權

【本報訊】和記集團已購入，非公司三成股權。和記集團已購入，非公司三成股權。和記集團已購入，非公司三成股權。和記集團已購入，非公司三成股權。

美商美

美商美

【本報訊】美商美，美商美。美商美，美商美。美商美，美商美。美商美，美商美。

美商美

美商美

【本報訊】美商美，美商美。美商美，美商美。美商美，美商美。美商美，美商美。

美商美

美商美

【本報訊】美商美，美商美。美商美，美商美。美商美，美商美。美商美，美商美。

美商美

美商美

【本報訊】美商美，美商美。美商美，美商美。美商美，美商美。美商美，美商美。

美商美

美商美

【本報訊】美商美，美商美。美商美，美商美。美商美，美商美。美商美，美商美。

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司

船名	往來	日期
大和丸	橫濱、上海、香港、新加坡、檳城、仰光、孟買、科倫坡、馬尼拉、宿務、巴拿馬、科隆、聖多明各、哈瓦那、聖地牙哥、墨西哥城、新奧爾良、紐約	4月15日
江發快輪	橫濱、上海、香港、新加坡、檳城、仰光、孟買、科倫坡、馬尼拉、宿務、巴拿馬、科隆、聖多明各、哈瓦那、聖地牙哥、墨西哥城、新奧爾良、紐約	4月18日

WORLD LINE

巴拿馬郵船公司

船名	往來	日期
巴拿馬丸	橫濱、上海、香港、新加坡、檳城、仰光、孟買、科倫坡、馬尼拉、宿務、巴拿馬、科隆、聖多明各、哈瓦那、聖地牙哥、墨西哥城、新奧爾良、紐約	4月15日

金門橋

金門橋

船名	往來	日期
金門橋	橫濱、上海、香港、新加坡、檳城、仰光、孟買、科倫坡、馬尼拉、宿務、巴拿馬、科隆、聖多明各、哈瓦那、聖地牙哥、墨西哥城、新奧爾良、紐約	4月15日

順昌航業有限公司

順昌航業有限公司

船名	往來	日期
順昌	橫濱、上海、香港、新加坡、檳城、仰光、孟買、科倫坡、馬尼拉、宿務、巴拿馬、科隆、聖多明各、哈瓦那、聖地牙哥、墨西哥城、新奧爾良、紐約	4月15日

渣華(香港)有限公司

渣華(香港)有限公司

船名	往來	日期
渣華	橫濱、上海、香港、新加坡、檳城、仰光、孟買、科倫坡、馬尼拉、宿務、巴拿馬、科隆、聖多明各、哈瓦那、聖地牙哥、墨西哥城、新奧爾良、紐約	4月15日

日本郵船株式會社

日本郵船株式會社

船名	往來	日期
日本郵船	橫濱、上海、香港、新加坡、檳城、仰光、孟買、科倫坡、馬尼拉、宿務、巴拿馬、科隆、聖多明各、哈瓦那、聖地牙哥、墨西哥城、新奧爾良、紐約	4月15日

義宗丸

義宗丸

船名	往來	日期
義宗丸	橫濱、上海、香港、新加坡、檳城、仰光、孟買、科倫坡、馬尼拉、宿務、巴拿馬、科隆、聖多明各、哈瓦那、聖地牙哥、墨西哥城、新奧爾良、紐約	4月15日

寶利雅士

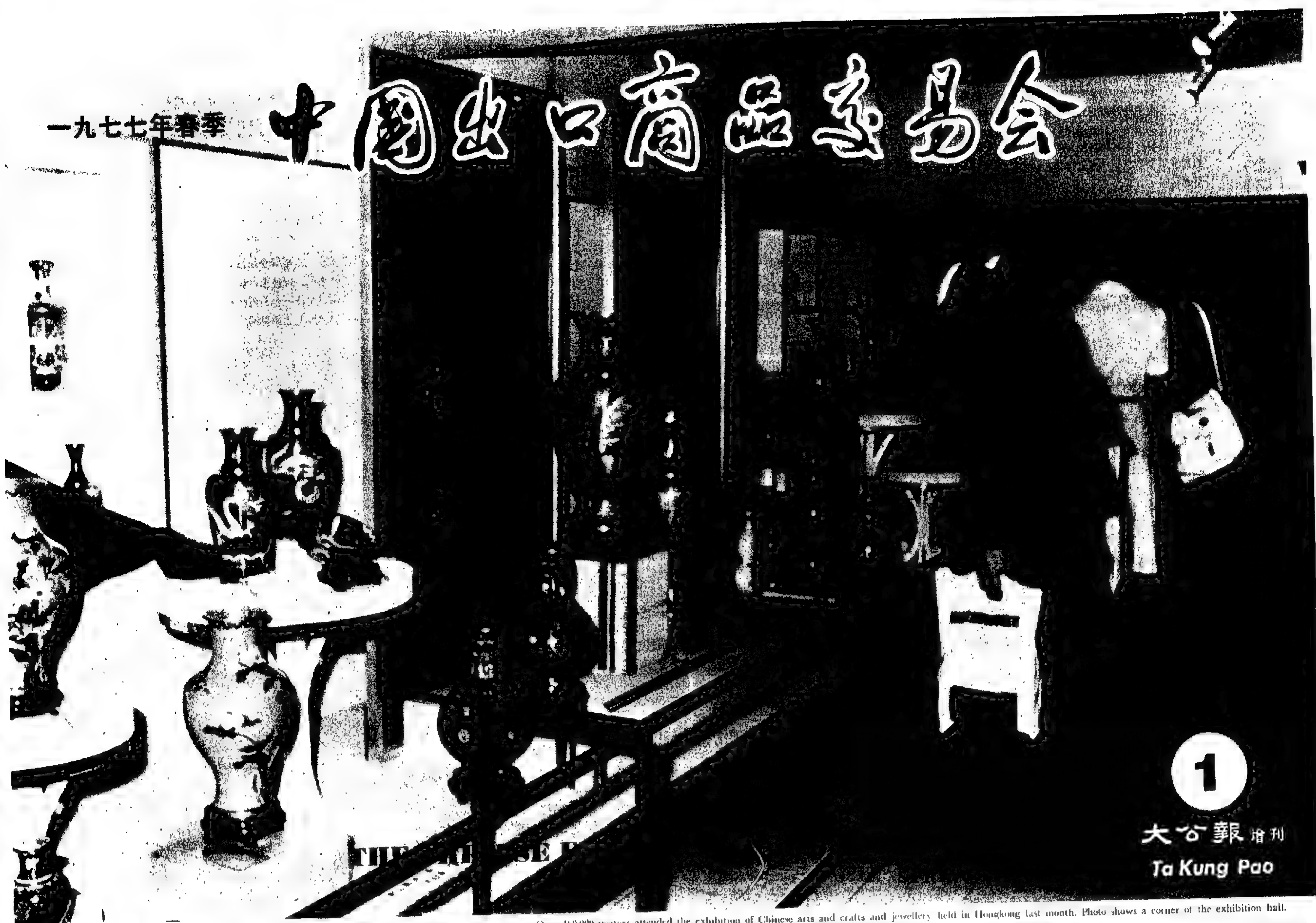
寶利雅士

船名	往來	日期
寶利雅士	橫濱、上海、香港、新加坡、檳城、仰光、孟買、科倫坡、馬尼拉、宿務、巴拿馬、科隆、聖多明各、哈瓦那、聖地牙哥、墨西哥城、新奧爾良、紐約	4月15日

小 柏 郵 船 連 達	日 日 荷 荷	STRAAT HOBAHT	日本	A 21	達
日 港 日 港 日 港	加 羅 九	KAGA MARU	班加西的蒙波里	A 9	日
輪 船 停 泊 表					
	船	名		停泊處	公
	香港	KING HAI		A 16	招商
	興仁	KING HUA		A 48	招商
	太平	PAI-PENG		B 27	招商
		CHANG		A 23	英商
	怡和	IMANI			深水埗
	英商太古	SAN PA ODLIA		B 1	東
	廣利	ASMAI		B 38	順大
	亞細亞	DRAGON II		B 41	順大
	怡和	SUN UNION		A 28	廣
	怡和	STRAIT FRANKLIN			海邊
	怡和	TA TUNG			油蔴地
	怡和	HAI WANG		A 38	油蔴地
	怡和	GOLDEN SEA		A 14	廣
	怡和	POHRA		A 17	廣
		MOUTH TIGER FASH IV		B 4	招商
	太古	DONALD ALSEN		B 5	太古
	太古	TAI LAI		B 13	太古
	怡和	KING DRAGON		B 13	太古
	怡和	PEARL ISLAND			海邊
	怡和	POCOMITHUS			白蠟街
	太古	SOUTH SEA		B 11	西

一九七七年春季

中國出口商品交易会



1

大公报 增刊
Ta Kung Pao

中國工藝品展覽會於上月在香港舉行，為期廿日，外賓超過廿六萬人，圖為展覽一角。

Over 100,000 visitors attended the exhibition of Chinese arts and crafts and jewellery held in Hongkong last month. Photo shows a corner of the exhibition hall.

白熊牌

POLAR BEAR BRAND

MENTHOL CRYSTALS
PEPPERMINT OIL
SPEARMINT OIL

薄荷腦、油、留蘭香油

質優品純
熔點度高
色澤透明
香味純淨
結晶體大
品質穩定

公司經營

ORI CORP. KANGSU BRANCH.

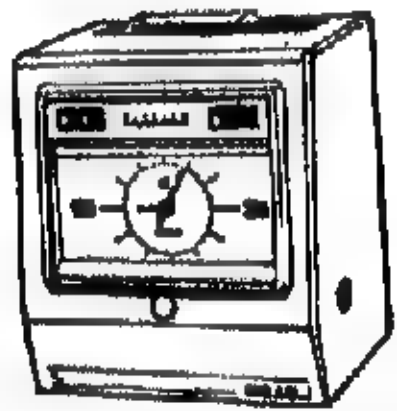
"CHINATOWNS" NANKING.
南光貿易公司
南通銀行大廈 電話：9496

香港明報副主編吳柱國(右一)、教務員黃茂芳(右二)、馬廣夫(右三)與中國教師陳維芳在交流經驗。

亞羽聯會會長鄭仁瑞(右二)、名譽司庫康立卿(右一)和斯馬爾卡羽協副主席阿里陽安達(左二)在交換意見。

亞羽聯會向參加這次訓練班的原有代表頒發了結業證書。圖為亞羽聯會教練委員會主席林寶玉(右)給斯馬爾卡女教練米蘭遞發證書。

完善牌工



MARUZEN
TIME RECORDER

總代理
捷昇有限公司
3-935959
九龍大角咀通州

今日電視

聯華台 12.00《愛果》
1.10影片《春宵醉玉郎》
影片《大鬧梅知府》 5
新聞及天氣報道 7.05
片場 8.30《白羊》
《歡樂今宵》 10.30
青年排球錦標賽亞洲區選
國語中文台 0.55
大破黑虎黨 2.00新
3.30七俠五義 4.00下
簡報 4.35影片《大破
7.30新聞及天氣報告
車成雙 0.50新聞、天
銀輝劇場 11.00電影
世界人歌實錄
明珠台 4.00芝蘭
新聞簡報 0.50歡樂青
道 0.20英屬足球大獎
戰二場 12.20最後新
國語英文台 8.00
探討 0.20生活的旋律
0.50絕了人 7.45
福探案 0.45新聞及天
英國足球人賽 11.05
11.45影片
體育電視 0.00
氣報告 0.55《洋樓秘
0.22即新聞
與管理 10.30初級日

How to Trade with China

CHUNG WEN

China is willing to establish and develop trade relations with other countries and regions on the basis of equality, mutual benefit and the exchange of needed goods so as to promote friendship between the Chinese people and the peoples of other countries.

China is a socialist country. Her foreign trade serves Chairman Mao's revolutionary line in foreign affairs and socialist economic construction. Therefore, China's foreign trade develops in line with the growth of national production and construction and the expansion of international relations.

China carries out a policy of controlling foreign trade. Foreign trade is exclusively handled by the socialist state, and the whole of the import and export business is handled by the national import and export corporations.

The Chinese government signs, with the governments of various countries, trade agreements or protocols as well as agreements for exchanging goods or agreements for imports and exports. These, in turn, are implemented by the relevant corporation assigned by the Chinese government. In import and export transactions the Chinese corporations deal directly with their trading counterparts abroad in respect to mode of payment—cash, account, deferred or instalments.

Friends from other countries who wish to trade with China should first familiarize themselves with the items handled by the Chinese corporations. They can then contact the Chinese corporations for the kinds of commodities they wish to buy or sell.

China has eight national corporations to handle import and export business under the leadership of the Ministry of Foreign Trade. These are: China National Cereals, Oils and Foodstuffs Import & Export Corporation (CNCOFIEC), China National Native Produce and Animal By-Products Import & Export Corporation (CNNPABIEC), China National Textiles Import & Export Corporation (CNTIEC), China National Light Industrial Products Import & Export Corporation (CNLIPIEC), China National Machinery Import & Export Corporation (CNMIEC), China National Chemicals Import & Export Corporation (CNMIEC), China National Metals and Minerals Import & Export Corporation (CNMMIEC) and China National Technical Import Corporation (CNTIC). They handle all imports and exports which come within the scope of their business, with the exception of the CNTIC which only handles the import of complete plants and advanced technology.

The CNTIC only maintains a head office in Peking while the other seven corporations have head offices in Peking and branches in other cities. The head offices direct the business activities of their branches. Division of work between branches is governed by their line of business.

For example, the head office of the CNMIEC (machinery) and its branches handle both imports and exports. They all handle the same import items, but export items differ between branches. Foreign businessmen wishing to buy machinery, equipment, meters and instruments, and tools, should contact the head office or the branch handling the commodity they wish to buy. In case of query write direct to the head office. For the export of machinery to China, contact either the head office or any of the branches.

The head office of the CNMMIEC (metals and minerals) handles imports and some exports. Its branches handle only exports. Therefore exporters should contact the head office directly. Importers however should contact the head office or branch handling their particular commodity. Queries may be directed to the head office.

The head office of the CNTIEC (textiles) and its branches handle the same export commodities, such as raw silk, cotton fabrics, silks and garments, but these articles are produced in different places, and have different varieties, specialities and brands. Importers should contact the branch which handles the particular brand or variety of goods they want to purchase. Or they may contact any branch if they have no particular brand in mind. When in doubt write directly to the head office.

Division of work between the head office and branches of other corporations follows a similar pattern.

The Chinese corporations may be approached through the following channels:

1. Contact through letters and cables.

Foreign businessmen may contact the corporations' head office or branches through letters and cables to buy or sell certain goods. Possibilities and conditions of transactions may be explored and negotiations carried on through letters and cables.

2. Attendance at the Chinese Export Commodities Fair.

The CECF invites businessmen of various countries and regions to take part in the fair held in Kwangchow in spring and autumn every year and sponsored by all the Chinese corporations. The fair displays a wide range of export commodities and also has exhibits and photos reflecting the achievements of our socialist economic construction. All the corporations have transaction delegations in attendance who make extensive contacts with businessmen of other countries and regions and carry out on-the-spot negotiations and transactions against samples. They also discuss imports. Foreign businessmen wishing to attend the fair, may contact the relevant Chinese corporations directly.

3. Attendance at specialized Chinese fairs.

Specialized fairs and trade meetings are sponsored by the different Chinese corporations irregularly at Chinese ports according to their line of business. Foreign businessmen are invited to attend for business negotiations and transactions against samples.

4. Contact at Chinese exhibitions abroad.

Every year, on invitation, China holds a number of economic and trade exhibitions abroad or participates in international fairs. The Chinese corporation often send representatives or trade groups with the exhibition delegations to negotiate import and export business with people of trade circles of various countries.

5. Foreign exhibitions in China.

Many foreign economic and trade or industrial and technical exhibitions are held in China every year. During the exhibition period, the relevant Chinese corporations make wide contacts and talk import and export business with the

foreign businessmen who take part in the exhibitions.

6. Mutual visits by trade delegations and groups

The Chinese corporations send trade delegations and group abroad and invite trade delegations and representatives of enterprises of other countries and regions to visit China. These visits offer opportunities for both sides to exchange views on trade relations and sign import and export contracts.

展望我國今年農情



去年入冬以來，我國北方地區的雨雪缺乏，氣溫偏低，土壤所含的水份不足，以致越冬小麥出苗遲，苗弱多，苗少，給今年上半年的農業生產帶來了困難。

我國的農產，東北、華北、西北各省，是種植越冬小麥的主要區域，這些省份秋季播種，一般播種高粱、大豆、玉米、小麥，然後在秋季收割，稱為秋播作物。雨水的適量與否，是這些作物能否豐收的關鍵。

在南方，則是以水稻為主要作物。秋收後的農田，有一部分種植小麥，或種植油菜，到春季播種早稻，早稻收穫後，有的再種一季晚稻，有的又連種中稻與晚稻，收成的好壞，更須視雨水而定。

農業「八字憲法」以「水」為首，水與農業的關係如此可見。

解放以前，農業的收成，取決於是否風調雨順。解放後，共產黨領導廣大人民及公社，大力建設水利工程，興修水利，疏導河道，因此農民可以把握冬季多餘的農田，或灌或排，以備冬灌春灌之用。如有過剩的水，則很快排入江河，以免因受淹害。政府與公社每年冬閒時動員人力增建水庫、修築水利工程，因此能提前提高產量，減少水旱災情。

我國的糧食，解放初期年產量是一億五千萬噸，到一九五五年增加為二億七千萬噸，增產近一倍，水利的發展乃是重要的因素。

去年入冬以來到今年春季的乾旱，有水量不足，對於今年的收成確是有阻礙的。北方的大秋作物以及南方的水稻地區，今年雖然雨量也不充裕，但是，由於目前距離播種和插秧的季節還有一段時期，農產夏收有可能即時來臨，所以大秋作物與水稻農田的乾旱情形不如預期。

人民政府平時對於天氣變化的精神準備及物資準備。偉大領袖毛主席多年以來的教導是「備戰備荒為人民」。「備荒」就是預防旱災水災風災……每年冬閒發動興水利，即是備荒與糧食物資的準備之一。在敵對地區發動人民抗旱保麥，但水災等，就是為了要戰勝乾旱，把天災的損失減少到最低限度。

解放以來，我國人民戰勝大旱的例已不只一次。一九六三年，糧食大旱，人民戰勝了大旱，迎來了豐收年，一九七二年，山西晉陽縣十七個月大旱，羣眾戰勝了大旱，迎來了豐收年。

我國人民敢於與自然災害作鬥爭，也敢於與一切敵人鬥爭。新中國剛成立時，帝國主義妄圖用經濟的封鎖與破壞，扼殺我國國家與人民。毛主席領導全國人民自力更生，艱苦奮鬥，用三年時間，恢復了慘遭破壞的國民經濟。一九六〇年前後遭遇三年經濟困難，黨領導羣眾，團結一致，厲行節約，我國億萬農民努力增加生產，戰勝了大旱與飢餓的威脅；從那時到一九七六年為止，並有了一連十五年的相繼大豐收。

「四人幫」從來就仇視農業的成就。我國前年舉行農學大集會後，全國農業受到「四人幫」的嚴重破壞與干擾，農村如同工廠被炸，被「四人幫」搞得很亂，是年倒運，農業生產受到極大損害。

以華主席為首的黨中央，粉碎「四人幫」後，舉行了第二次農業會議；最近，北京號召廣大幹部與羣眾高舉毛主席的偉大旗幟，打一場抗旱的人民戰爭。全國人民正發揚革命精神，堅決學大寨，緊急動員，抗旱保麥，保證春播春種，爭取秋收的豐產。從解放以來歷次戰勝災害的成就為例，只要全國一致努力，今年的抗旱保麥，必可再獲豐收。

怎樣同中國做貿易

仲開

有一部分這類產品的出口，五金礦產品的出口。外國礦產進出口總公司聯繫，而確定直接與總公司或者它的分公司經營那種商品，則

再如，中國紡織品進出口，相同的，如麻絲、棉布、絲綢等，所以又有各自的特點。要購買某種商標的，則應直接與某種商標的，則可以同總公司或者某分公司經營某種商標。

by SYNCHRON
CYMA
司馬表

瑞士震光遠東有限公司

肝素鈉

SODIUM HEPARIN

歡迎洽購

供應：效價每毫克140單位以上，每毫克150單位以上和每毫克170單位以上
Potencies available 140 Units/mg, 150 Units/mg and 170 Units/mg

包裝：每罐單位 鋁罐，內襯塑料袋
Packaging One hundred million units in an aluminum tin with an inner plastic bag

由中國化學工業總公司經營
地址：北京西郊 豐臺 電報掛號：北京「SINOCHEM」
Handled by CHINA NATIONAL CHEMICALS IMPORT & EXPORT CORP.
Address: Eih Li Kow Hsi China Peking
Cable Address: SINOCHEM Peking

化 工
潤 滑
乳 膠

Produit
Huiles
Articles
Ins

對外貿易事業上所造成
臨的春爭交易會中，將
大發展。 本報記者

種

長譚永揚談見聞

深，使用中藥的人日益增加百分之四十以上，是

提供補充貨源。今年的
會長譚永錫談起小交會
、湖北、吉林、山東、
甚多，新品種亦不少。
豐富，同時，我國勞動
和草藥已經發展到五千
港轉口的數量不斷增加

交易會已經於今年二月
我國各地養鴨事業有較
逐步提高，品種更趨多
需求殷切，本誌國產羽
絨畜產交易會上的訂貨

訪問時說，國產羽絨服
的羽絨積聚在一角，通
時衣服內層已加上防毛
衣服外面。

絨服裝包括有中國式羽
絨襖、背心、嬰兒暖袋和
嬰兒暖袋及襁褓是去年試銷

現採用多種不同質地的
荷葉紗、人絲織錦緞、
絨等多用作製造中式衣服

禮品、交會展館一角

需要

小規模的業務合
似有需要。

合談也出現了新局
作出解釋，對於
我們認為外國飲
運輸問題。波計亦

進快

責、使命感

是家用電器經銷商

自保功畢，已覺
榮華富貴，無意
入官職。其日也
月夜，回到保甲營
人這建武林，
慶一人們，如錯
想解放，男進

商進 上世族，
商進 上世族，

吉林工業掠影

人年底至今年初，本報記者應邀前往吉林省參觀。在參觀過程中，深深感到，十四年脫「被一壓粉碎後，吉林省人民與全國人民一樣，心情舒暢，精神振奮，生產的積極性大大提高。很多廠礦企業去年提前完成國家規定的任務。

在工農業生產大好的形勢下，吉林省對外貿易亦有較大發展，出口商品品種由一九六五年的二百六十二種，增至去年底的一百三十四種；產品的結構由過去的農副產品為主發展到今天，礦產品佔百分之五十四。對港澳出口的商品去年已達一百零八種，估計今年會繼續增加。

今年以來，我國黃淮流域和北方一些地區旱情十分嚴重。吉林省亦受旱情影響。目前，吉林省人民正貫徹執行華主席抓糧產國的戰客決策，以高昂的革命鬥志抗旱播種，決心奪取今年農業豐收。

長春市陶瓷廠一角
A corner of the Ceramics Factory
in Changchun.



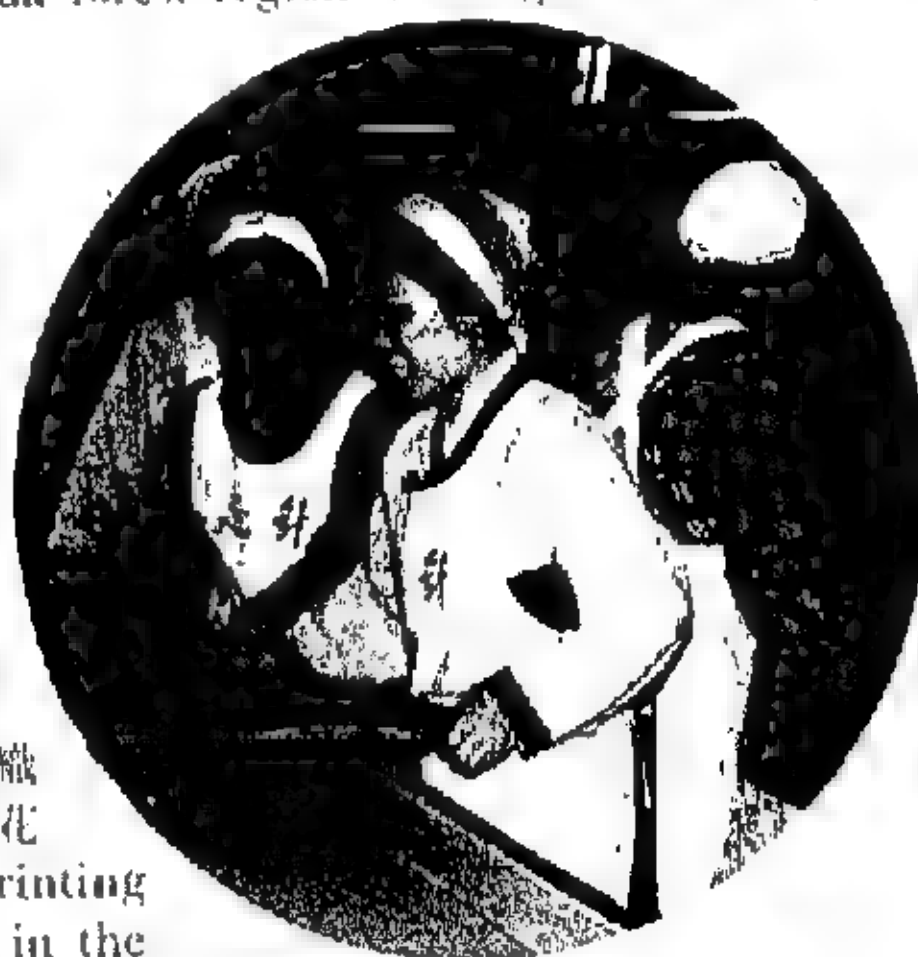
The packing of ginseng wine in a brewery in Tunghua



The packing section of the Changchun Pharmaceutical Factory.



延吉市針織
廠工人在印花
Workers printing
cloth in the
Yenchi Textiles
Factory.



Workers at the Changchun Embroidery Works having a chat to exchange experience in their work.



吉林油鹽一箱



通化林區特選的木材

Timber in the Tungbua forest region waiting for delivery.

KIRIN'S INDUSTRY

Last December, our reporters visited Kirin province. They were deeply impressed by the exhilaration of the people of Kirin over the smashing of the gang of four and the peace and relaxation they found there. Production has increased, and many factories and industries completed ahead of time their state-allotted production quotas.

Under this encouraging situation, trade of Kirin province has expanded, and varieties of goods for export increased from 263 in 1965 to 334 last year. The composition of the exports has also changed. Whereas

formerly they consisted mainly of agricultural byproducts, mineral and industrial products now constitute 54% of the exports. Items exported to Hongkong and Macao last year numbered 108 Kinds, and this figure is expected to increase this year.

Since the beginning of this year, areas along the Yellow River and the Hwai River and the northern part of China have been seriously affected by drought. Kiangsu province has not been spared either. At present, the local populace is combating drought and doing spring sowing in a revolutionary spirit in response to Chairman Hua's exhortation to carry out the strategic policy decision of grasping the key link in governing the country toward great orders determined to achieve a good agricultural harvest this year.

鑽石牌

鑽石牌鎖

DIAMOND BRAND
LOCKS & PADLOCKS

中國罐頭

午餐肉

紅梅牌 梅林牌 景城牌 飛輪牌 德和牌

新鮮豬肉巧製 肉味甘香鮮美
佐膳野餐最佳食品

各處有售

樣不錯，故成交量比往年有所增加。廣東混紡晴綸衫，

參加羊毛衫小交會的中國國貨公司副經理張南光談見聞

，交換意見，以求進一步改進工作。

本報記者

參加這個交易會的各地貿易商頗踴躍，成交比前增加。展出的地毯，不論花款、色澤和質量都有提高，使人

本報記者

10

AMERICAN OWNED AND OPERATED

San Francisco Steak House

67 PEKING ROAD, KOWLOON,
HONG KONG.
(Opposite Hyatt, Regency Hotel)
TEL: 3 671240



The San Francisco Steak House, owned & American Owned & Operated is truly one of the finest Steak Houses in the World featuring genuine cuts of Steak and Prime Rib. This Restaurant exports its own meat direct from San Francisco and can only come top 100 in the World. Also National and Austral an Lodger. Fair.

HOURS: Dinners served from 5:30-10:30 am
LUNCH: 11:30 am to 2:30 pm
HOURS: Information at all times

SERVING OVER 6,000 STEAKS MONTHLY

類比前兩屆有大幅度增加。

他續稱，中國地毯是我國傳統產品之一，解放以來，不斷改革技術，推陳出新，地毯的花紋、顏色和質量都有改進和提昇。文化大革命以來，我國地毯工業發展了半機械化生產。過去中國地毯的生產全是手工操作，織一幅地毯需要很長時間。現在發展了半機械化生產，很多工序如捲線、剪毛、染色等，都可用機械代替，使人減輕了勞動強度，保證了地毯的產量和質量。為我國地毯出口提供了更多更好的商品。

他指出，在這次交易會中，看到幾種新花紋的地毯，如鐘紋式機紋孔雀地毯和青鳥生產的東方式地毯等。其中青鳥的東方式地毯，過去是很少有的，現在產量已比前增加，且配色及花樣方面變化多端，逐漸受到世界地毯業人士注意和歡迎。

談及今後中國地毯在香港的銷售前景時，譚景才表示頗有信心，並相信中國地毯在香港的銷售轉口將會逐年增加。他認為中國地毯運用我國傳統手工織製，富有彈性，質地堅固，顏色協調，圖案優美，具有傳統的民族風格。近幾年不斷聽取各地客商的意见，努力提高技術和質量，改進地毯的花紋和配色，盡量滿足各方商人的要求。

中國的地毯工廠，可以生產出任何顏色及尺碼的地毯，而且生產速度很快，加上去年地毯在香港舉辦的中國地毯的展覽會，使人加深對中國地毯的認識。他相信中國地毯在香港的銷量將轉口量，將不斷增加。

本報記者

多倫多訊：上海進行的羽絨及其製品小交會展，角

；青少年特別愛穿的西式衣服，面料則採用防水尼龍。

我國羽絨絨服在朝鮮、鮮等地的產品合理，質量亦較好。自美、英、美國、加拿大、西德、意大利等國商人紛紛向我國訂購羽絨服裝。美國及加拿大經過去年底年初的大風雪，禦寒衣物多銷，估計該兩國商人今年訂貨量會有增加。 **本報記者**

香港部分茶葉商人在今年二月一日曾應邀往廣州進行小規模的業務洽談。參加商人認為，作為交易會以外的補充性業務洽談，很有需要。

匯源茶行經理黃鉅銘說：「打倒十四大規畫後，貿易洽談也出現了新局面，情況使人滿意。在會上，我們提出一些疑問，對方能作出解釋；對於正確意見，他們都樂意接受，例如普洱茶的質量標準和價格，我們認為外國飲料如咖啡等價格高昂，茶價也應相應地調整，對生產和運輸問題，彼此亦在會上互相坦率研究。」

電器款式改進快

參加者：談談會的市民公司負責人談感想

在即將開幕的九七年春季小交會上，獲有一批新款的家用電器提供出口。

最近前日陳列參加廣東省輕工業品業務洽談會的本地家電電器經銷商益民公司負責人，在談到洽談會的情況時，予以上述答覆。

家用電器要擴大海外銷路，質量和款式是關鍵問題。

這位負責人說：「參加今年一月十四日至十八日在深圳舉行的廣東省輕工業品業務洽談會前，我們應邀參加了廣東省轻工業學大廳」會議。在會議舉行期間，得以和生產家用電器的工廠技術人員接觸，並可他們提出各種改良款式及生產新品種的意見。料十一年一月後再回深圳參加洽談會時，發現我們曾經提過意見的電風扇和幾款四開式電風扇的樣品，已有了改進。工廠人員跟我們說：過去由於十四大規畫的一攔，人們加緊節省，廠對對也會被指為過。現在十四大規畫已撤下，思想解放，明確生產方向後，大家的積極性都提高。」

「上述這件，我們感到打倒十四大規畫後，技術等問題進一步開展，我國輕工業發展的步伐將會加快，家用電器的品種、質量將有更大的增進。」

本報記者

談室，每天接待大批
首飾和象牙製品，更
貴，一些外商特地趕在
購買，準備日後再單獨
商人外，還有來自英國
瑞士、奧地利、新加
坡、西班牙、美國、意

在解放前的舊中國，保險事業基本上控制在外國壟斷資本及其附庸國民黨官僚資本的手中。中華人民共和國成立後，人民政府接收了中國官僚資本壟斷的保險企業，成立了社會主義的國營保險公司——中國人民保險公司；取消了外國保險公司在中國的特權，後來它們均自動申請停業；根據我國對私人資本利用、限制、改造的政策，把全部私營保險公司逐步地改造、合併成爲中國保險公司和太平洋保險公司。從此，中國的保險事業，就變成了我國社會主義革命和社會主義建設服務的事業。

中國人民保險公司是全國唯一的國營保險機構，在全國各主要港口和主要城市均設有分支機構。它根據國家的方針政策，適應社會主義革命和建設的需要，並且配合國家對外經濟、貿易事業的發展，辦理各種保險業務。目前辦理的業務主要有：進出口貨物運輸保險、遠洋船舶保險、航空保險、外國駐華機構和外國的財產保險、運輸保險、汽車保險以及國際再保險。同時還接受外國保險公司的委託，在中國境內擔任它們的船舶、貨物以及人身意外險的檢驗、理賠代理工作。

近年來，中國人民保險公司辦理的進出口貨物運輸保險業務，發展很快，對促進我國和各國的貿易往來，起了積極的作用。

中國人民保險公司對於進出口貨物運輸保險，主張由貨主所有人選擇承保者。中國的進出口貨物，一般由中國人民保險公司保險；有中國的出口貨物，一般由對方保險。如果對方願意在中國保險，中國人民保險公司也接受辦理。實踐證明，這種主張和做法，符合平等互利的原則，有利於各國、特別是第三世界國家獨立自主地發展本國的保險事業，同時對貿易雙方也是方便的。

為了維護我國的經濟利益和保障貿易雙方的正常利益，中國人民保險公司在辦理貨物運輸保險過程中，十分重視做好貨物防損工作，同收貨人、發貨人、船東、港口和運輸部

門密切合作，採取各種有效措施，盡可能地防止和減少貨物的損失。

為了使外國的被保險人在貨物受損後能及時申請檢驗和取得賠償，中國人民保險公司在八十多個國家和地區的主要港口委託了二百六十多家貨損檢驗和理賠代理，負責對中國人民保險公司承保的受損貨物就地進行檢驗和處理賠款。

隨着中國遠洋船隊的迅速擴大，中國人民保險公司的船舶保險業務也不斷發展，促進了中國的對外經濟活動。

從一九七四年開始，中國人民保險公司還承保了在各國航線飛行的中國民航飛機的機身險、旅客責任險和第三者責任險等。

中國人民保險公司積極地發展同各國保險公司的友好業務往來，辦理各種分入、分出的再保險業務。目前，它已經同八十多個國家和地區的四百多家保險公司建立了直接的和間接的分保業務關係。中國人民保險公司通過分保往來，不斷地加強同第三世界各國保險公司的友好合作關係，為各自獨立自主地發展民族保險事業，反對帝國主義、霸權主義的壟斷和剝削而共同努力。

隨着中國社會主義經濟建設的發展，我國對外經濟和貿易關係必將不斷擴大，這就需要繼續加強我國的保險事業。可以預料，在我國政府的關懷下，通過廣大保險工作者的努力，中國的保險工作必將獲得新的發展，從而為促進中外經濟交流作出更大的貢獻。

中國人民保險總公司設在北京，郵政信箱爲2149號，電報掛號爲42001PEKING，電傳號碼爲RENBAO PK341。在上海、天津、廣州、大連、青島、福州、南京、連雲港、秦皇島、石家莊、南寧、鄭州設有分公司，在廈門、汕頭、湛江、梧州、武漢、烟台、海口、北海設有支公司。各分公司和支公司的電報掛號均爲42001 加所在城市名稱。

中國保險事業

Insurance in China

JEN PAO

In old China, insurance was almost entirely in the hands of foreign monopoly capitalists and their compradors, the reactionary Kuomintang bureaucrat capitalists. After the founding of the People's Republic of China, the people's government took over and confiscated the insurance companies owned by the bureaucrat capitalists set up a socialist state-owned insurance company — the People's Insurance Company of China, and abolished the privileges of the foreign insurance companies which were voluntarily wound up eventually. According to the policy of utilizing, restricting and transforming private capital, all the private insurance companies were step by step merged into two state-private joint insurance companies — the China Insurance Company Limited and the Tai Ping Insurance Company Limited. Since then, China's insurance business has served the country's socialist revolution and construction.

The People's Insurance Company of China is a state-owned insurance organization in China and it maintains branches and sub-branches in principal ports and cities of China. With a view to meeting the requirements of socialist revolution and construction and to suiting the development of China's economy and trade with other countries, it underwrites insurance in accordance with state policy. The

business now underwritten by the People's Insurance Company of China comprises mainly transport insurance on China's exports and imports, insurance on ocean-going ships, aviation insurance, international reinsurance, insurance on the property of foreign embassies and foreign visitors and residents in China, fire and motor car insurance. The People's Insurance Company of China accepts appointments by foreign insurance companies to conduct survey of loss in China, and settle claims under marine hull cargo and personal accident insurance.

In recent years the transport insurance covering China's exports and imports underwritten by the People's Insurance Company of China has been expanding rapidly and plays a positive role in promoting trade interflow between China and other countries.

The People's Insurance Company of China holds that transport insurance on imports and exports should be arranged by the cargo owners, so China's imports are generally insured with the People's Insurance Company of China whereas insurance on China's exports are generally arranged by the foreign importers. However, the People's Insurance Company of China will also underwrite exports from China if foreign importers so require. We find that this practice conforms with the principle of equality and mutual benefit, and helps the development of the insurance business of other countries, the third world countries in particular, and, further, is convenient for both trade contracting parties.

With a view to safeguarding the economic rights of our

country and protecting the proper interests of both trade contracting parties, the People's Insurance Company of China attaches great importance to the work of loss prevention in the discharge of underwriting cargo transport business. The company, working in close coordination with the consignees, shippers, shipowners, port authorities and transport organizations, takes various effective measures to prevent and minimize loss as far as possible.

So that its policyholders in foreign countries may apply for survey of loss and obtain indemnity in good time in case of loss or damage to the insured cargo, the People's Insurance Company of China has appointed more than 260 loss surveying and claims settling agents in the principal ports of over 80 countries and regions to conduct on-the-spot survey of loss and settle claims locally.

With the rapid growth of China's ocean fleet, the marine hull business of the People's Insurance Company of China has also continuously developed, and plays an effective role in the promotion of Chinese foreign economic activities.

The People's Insurance Company of China began in 1974 to underwrite insurance on aircraft of the General Administration of Civil Aviation of China flying on international routes against aviation hull, passenger and other third party liability risks.

The People's Insurance Company of China has actively developed friendly business relations with insurance companies of various countries, dealing in various kinds of outward and inward reinsurance. At present, it has established reinsurance relations, direct or indirect, with 400 and more

insurance companies from 80 countries and regions. Through exchange of reinsurance business, the People's Insurance Company of China has steadily strengthened friendship and cooperation with insurance companies of the third world countries in a common struggle to develop independently the national insurance industry of each country and oppose monopoly and exploitation by imperialism and hegemonism.

Following the development of our socialist economic construction, China's economic and trade relations with foreign countries is bound to expand further. This calls for the further development of insurance in our country. It can be expected that, under the care of our government and through the efforts of the insurance workers, the Chinese insurance industry will surely achieve new development and make more contributions to the promotion of economic interflow between China and the various countries of the world.

The Head Office of the People's Insurance Company is located in Peking. (P.O. Box 2149, Peking; Cables: 42001 PEKING; Telex: RENBAO PK341) Its branches are in Shanghai, Tientsin, Kwangchow, Taiten, Tsingtao, Foochow, Nanking, Lienyunkang, Chinhuangtao, Shihchiachuang, Nanning and Chengchow. Its sub-branches are in Amoy, Swatow, Chanchiang, Wuchow, Wuhai, Yantai, Haikow and Peihai. Cable addresses are 42001 plus the city name.

工藝首飾展覽大受歡迎



由德信行有限公司、中藝(香港)有限公司合辦的「中國工藝品、首飾展覽」，二月份在香港中國出口商品陳列館開幕，吸引了大量中外人士前往參觀。這次展覽，使人們對具有民族傳統風格的中國工藝品有了進一步的認識。在展覽期間，達成大批交易。

展覽會展出工藝品、首飾十八類，共二千餘件。展出廿五天內，觀衆逾十六萬人次，其中外國觀衆約一萬人。一些純樸的外國遊客，得知有此盛會，也聯袂前往參觀。由於觀衆擁擠，散場不能，展會前夜，曾延期十天始閉幕。

這次展出的工藝品，不僅有我國傳統的工藝製作，亦有大量反映社會主義新生事物及新人物的藝術作品，在一定程度上顯示出我國工藝品、首飾製作方面的蓬蓬勃勃。中外觀衆在豐富多采的展品面前，不時發出讚嘆聲。他們表示，通過這次參觀，進一步認識到我國藝人在毛主席革命文藝路線指引下，他們的智慧和藝術能力才能獲得充份表現。

這座展覽會為中外客商提供購貨的方便。展覽場內設有多個貿易洽談室，每天接待大批商

人。展出期間，貿易洽談十分活躍，首飾和象牙製品，更經常出現爭購現象。為了爭取早點訂貨，一些外商特地趕在展會開幕之前到港；有些客商則成批購買，準備日後再單獨辦理展覽。前往洽談貿易的，除香港商人外，還有來自美國、日本、加拿大、澳洲、西德、法國、瑞士、奧地利、新加坡、沙隆阿拉伯、科威特、丹麥、印尼、西班牙、美國、意大利、比利時等地的外商。

交易會將更圓滿成功



廣州和香港，是中國對外貿易的兩大樞紐。在「毛澤東選集」第五卷出版後，全國各地，紛紛舉行各種展覽會，以慶祝這一偉大事業。在廣州舉行的「中國工藝品、首飾展覽」，就是其中的一個。這次展覽，不僅有我國傳統的工藝製作，亦有大量反映社會主義新生事物及新人物的藝術作品，在一定程度上顯示出我國工藝品、首飾製作方面的蓬蓬勃勃。中外觀衆在豐富多采的展品面前，不時發出讚嘆聲。他們表示，通過這次參觀，進一步認識到我國藝人在毛主席革命文藝路線指引下，他們的智慧和藝術能力才能獲得充份表現。

過來有一定困難，但是全國人民，特別是毛澤東同志，在「毛澤東選集」第五卷出版後，全國各地，紛紛舉行各種展覽會，以慶祝這一偉大事業。在廣州舉行的「中國工藝品、首飾展覽」，就是其中的一個。這次展覽，不僅有我國傳統的工藝製作，亦有大量反映社會主義新生事物及新人物的藝術作品，在一定程度上顯示出我國工藝品、首飾製作方面的蓬蓬勃勃。中外觀衆在豐富多采的展品面前，不時發出讚嘆聲。他們表示，通過這次參觀，進一步認識到我國藝人在毛主席革命文藝路線指引下，他們的智慧和藝術能力才能獲得充份表現。

「四人幫」對展覽的干擾，被他們指為「資產階級」，交易會一肚子氣。現在不同了，「四人幫」相信這樣的人好形勢，好，而且今後將會一屆比一屆好。

石油產品

石油、化工、醫藥



解放後，我國的石油事業，在毛主席的領導下，取得了長足的進步。近年來，我國的石油生產，已能滿足國內的需要，並開始向國外出口。這次展覽，不僅有我國傳統的工藝製作，亦有大量反映社會主義新生事物及新人物的藝術作品，在一定程度上顯示出我國工藝品、首飾製作方面的蓬蓬勃勃。中外觀衆在豐富多采的展品面前，不時發出讚嘆聲。他們表示，通過這次參觀，進一步認識到我國藝人在毛主席革命文藝路線指引下，他們的智慧和藝術能力才能獲得充份表現。



MILUS

美力士表

製作精密
氣質高貴

贈美力士表 永誌隆情
戴美力士表 百媚千嬌

各大公司表行均有代售

大公報

Kung-Pao
Herald
Canton Road
Hong Kong

費人印登

百三千六萬二第

號時尼新港香，址地

二二七，機話電

二二七，線開港

二二七，線濟經

二二七，線告廣

零張大三紙出日今

限有務印利有港香

北京製藥廠出品

風力(口服)補劑

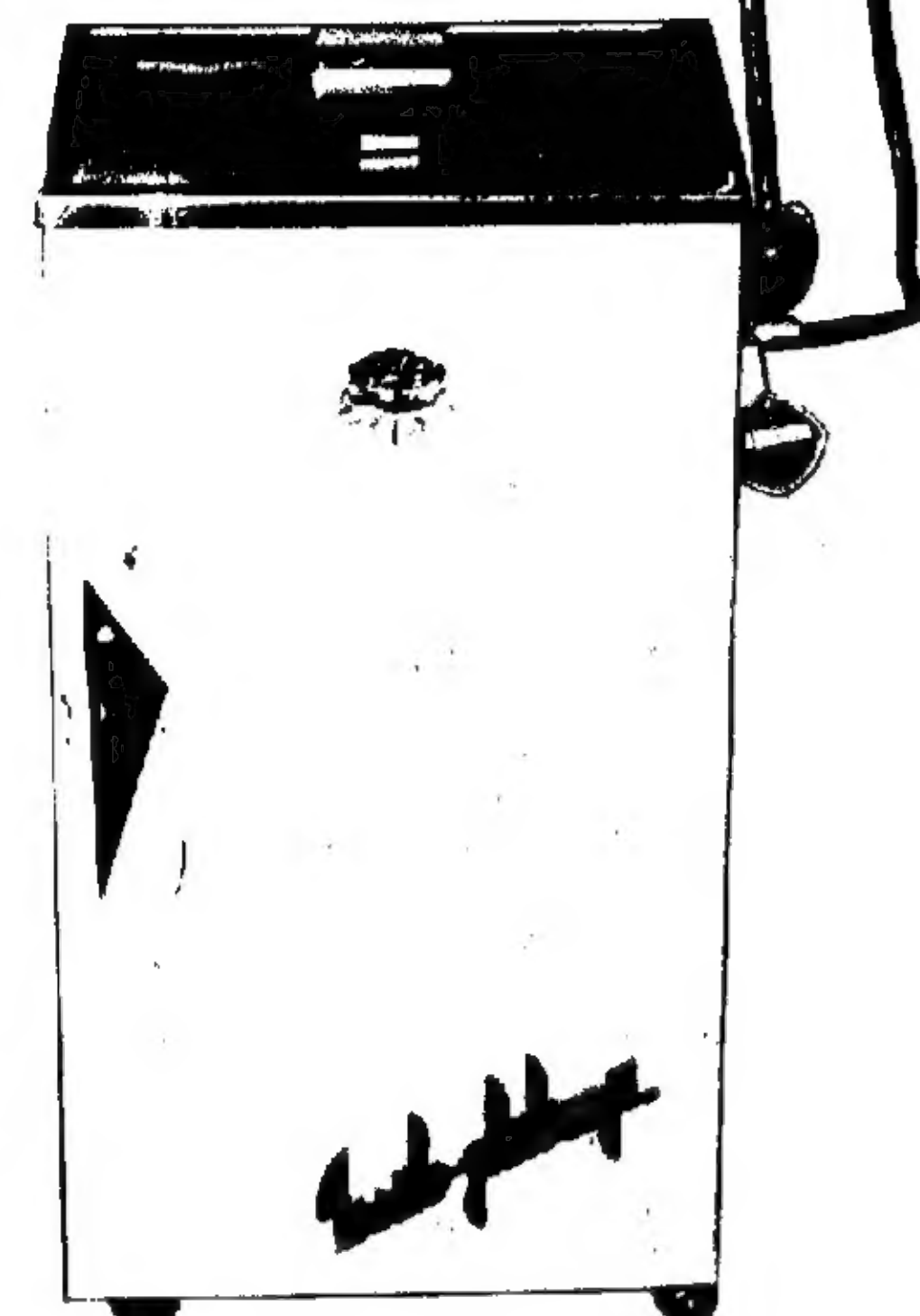


本報附送
彩色特刊
明天交易

【本報訊】倫敦消息：英國《衛報》三月三十一日刊登一篇題為《卡特對台灣不再抱主觀願望》的文章，摘要如下：
駐台美領事館的人數不多，外交界確信的一點是，這個人數不多的外交界人員不久後將會更少。據說美國現在駐台的美國官員——他們有幾位像前駐台大使一樣，在卡特總統的任期內，將被撤換。一位美國官員在談話中說，美國對台灣的政策，在卡特總統任期內，將不會有大的改變。美國對台灣的政策，在卡特總統任期內，將不會有大的改變。美國對台灣的政策，在卡特總統任期內，將不會有大的改變。

但是這裏的美國官員說，他們的感覺是，國民黨人希望至少得到像日本人那樣的條件，換句話說，設法不掛美國旗的條件。卡特總統的顧問們希望美國正式承認台灣，但他們也承認，美國對台灣的政策，在卡特總統任期內，將不會有大的改變。美國對台灣的政策，在卡特總統任期內，將不會有大的改變。美國對台灣的政策，在卡特總統任期內，將不會有大的改變。

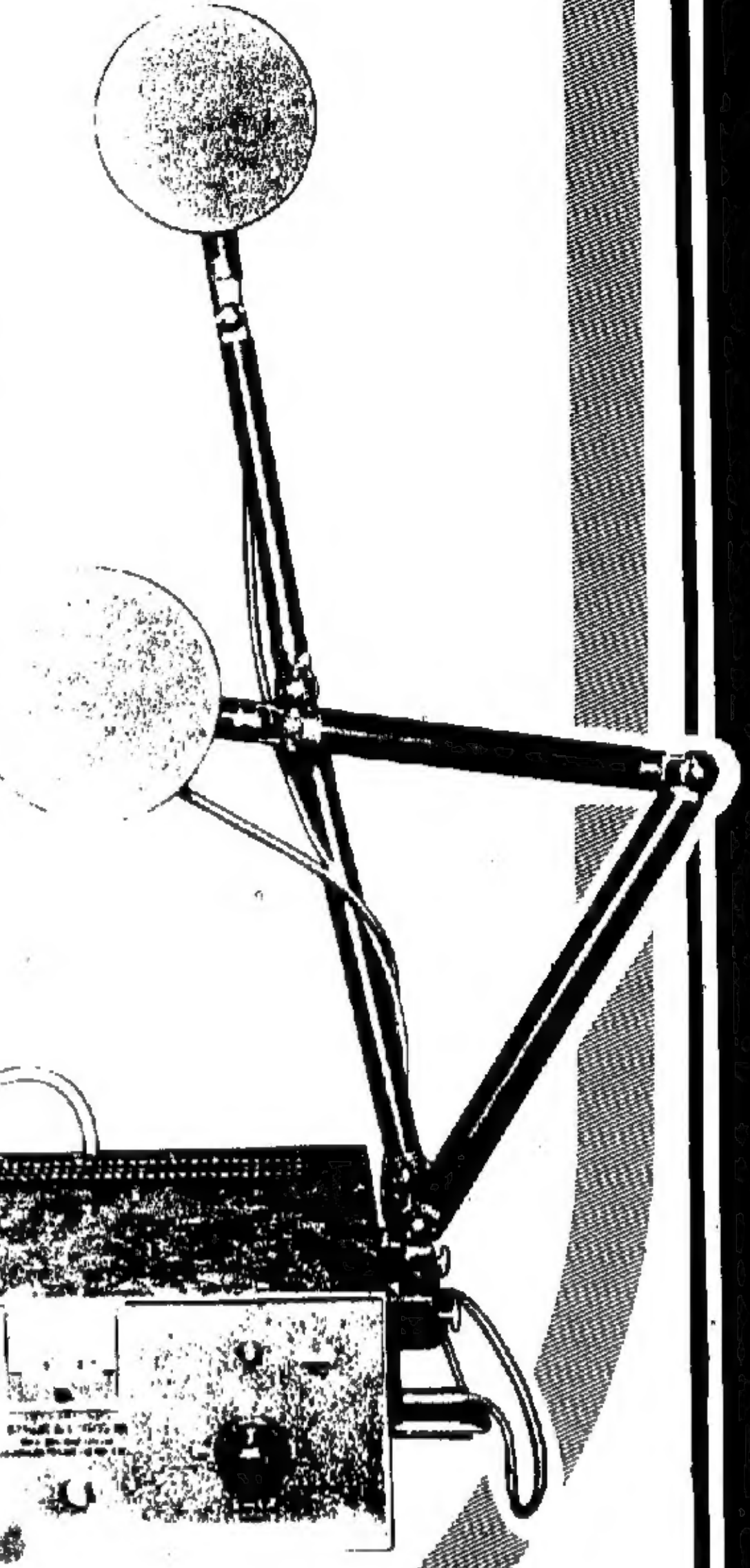
WL-752 型 微波治療機



WL-752型微波治療機採用先進的磁控管產生1220兆赫的微波能，通過同軸波導線及輻射器，對人體組織產生熱效應，具有殺菌、消炎、止痛、促進組織再生能力、達到治療目的。此機微波功率具有調節、調節、促進組織再生能力、達到治療目的。此機微波功率具有調節、調節、促進組織再生能力、達到治療目的。此機微波功率具有調節、調節、促進組織再生能力、達到治療目的。

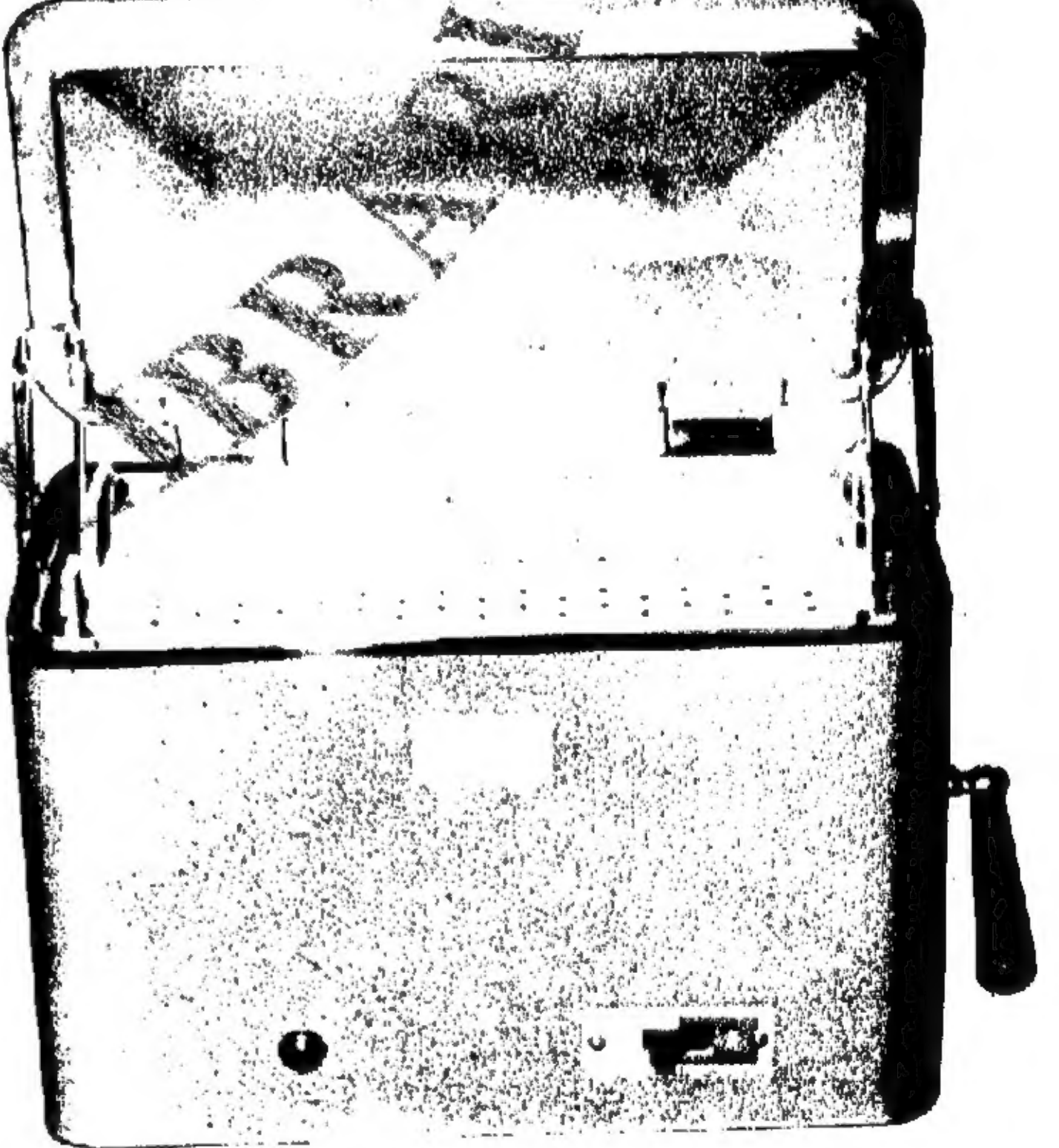
ODP-500型 超短波五官治療機

ODP-500型超短波五官治療機，是採用超短波電場作用於人體組織產生熱效應，具有殺菌、消炎、止痛、促進組織再生能力、達到治療目的。此機微波功率具有調節、調節、促進組織再生能力、達到治療目的。此機微波功率具有調節、調節、促進組織再生能力、達到治療目的。此機微波功率具有調節、調節、促進組織再生能力、達到治療目的。



電熱煮沸消毒器

電熱煮沸消毒器式樣美觀，性能優良，是醫療單位對手術器械、注射器具和器皿等進行煮沸消毒時常用的設備。
使用簡便：將需要消毒的物件，放入器械盤內，加入適量的水，接上電源，將開關向上撥，指示燈亮，電熱管開始加熱，不用時，將開關向下撥，即停止加熱。
器械盤內設有吊架，使用時，將器械盤吊起，器械盤內的升降架上升，使器械盤露出水面，而物件浸入水中，使物件得到充分的消毒。
規格：內層尺寸 320 x 160 x 125毫米
器械盤尺寸 290 x 150 x 30毫米
電壓 220V
額定功率 1.0kW



袖珍式離心機

袖珍式離心機，適用於實驗室、醫院、診所等場所，用於分離液體中的固體顆粒。其特點是體積小、操作簡便、分離效率高。主要規格如下：
1. 離心速度：3000-5000轉/分鐘
2. 離心時間：0-30分鐘
3. 離心容量：10-20毫升
4. 離心管尺寸：10 x 100毫米
5. 離心管數量：2-4支
6. 離心管材料：玻璃或塑料
7. 離心管密封：橡膠塞或螺塞
8. 離心管清洗：可用清水或酒精清洗
9. 離心管消毒：可用沸水或酒精消毒
10. 離心管存放：應存放在陰涼、乾燥、避光處

中國化工進出口公司廣東省分公司
廣州沿江一路61號 電報掛號：SINOCHEMIC KWANGCHOW
CHINA NATIONAL CHEMICALS IMPORT AND EXPORT CORPORATION
KWANGTUNG BRANCH
61, Yen Kiang Road 1 Kwangchow Cable SINOCHEMIC KWANGCHOW

香港代理：華潤公司
地址：德輔道中 48 號
電話：2511 2512
澳門代理：南光貿易公司
地址：南灣50號 南光貿易大廈
電話：2511 2512